

一般会员咨询委员会的独立评审

致互联网名称与数字地址分配机构的报告

Westlake Consulting Limited 起草



WESTLAKE CONSULTING LIMITED
P O Box 8052
The Terrace
Wellington 6143
New Zealand
WWW.WESTLAKENZ.COM

翻译注释

本文档的原始版本是英文版，可从以下网址获得：

<http://www.icann.org/en/reviews/alach/alach-independent-review-final-25jul08.pdf>。如果非英语版本与原始文档有出入，或者在理解上有出入，请以原始文档为准。

目录

1	摘要	4
1.1	建议	12
2	评审的目的	17
2.1	方法	18
3	背景	22
3.1	ICANN 的职责	23
3.2	ALAC 的职责	23
3.3	ALAC 的运作方式	23
3.4	ALAC 的诞生	26
4	ALAC 及其宗旨	27
4.1	ALAC 的服务宗旨	28
4.2	ALAC 与互联网社群	28
4.3	参与和责任	29
4.4	ALAC 在 ICANN 组织中有没有长期宗旨？	31
4.5	ALAC 是不是最合适的传播媒介？	34
5	ALAC 及其构成	43
5.1	ALAC 的构成	44
5.2	ALAC 的最佳规模	48
5.3	地区性一般会员组织 (RALO)	49
5.4	补充资源	56
5.5	ALAC 和 ICANN 员工之间的年度支持协议	58
6	到目前为止 ALAC 的效力	60
6.1	一般会员组织结构对于向 ICANN 提供建议的影响	61
6.2	影响和表决	61
6.3	ALAC 董事会联络员	61
6.4	其他联络员	65
6.5	互联网个人用户为何应该设法参与？	67
6.6	互联网个人用户能否了解一般会员组织结构？	67
6.7	ALAC 向 ICANN 提供的建议的级别	67
6.8	互联网个人用户通过 ALAC 在 ICANN 中获得了多大的“发言权”？	69
6.9	ALAC 的效力如何？	69



7	ALAC 程序	71
7.1	制定计划.....	72
7.1.1	为什么要制定战略计划?.....	72
7.1.2	计划制定和报告.....	73
7.2	内部程序与政策.....	75
7.3	选择 ALAC 成员.....	77
7.3.1	主席职责和选举.....	79
7.4	ALS 程序.....	80
7.4.1	ALS 认证标准.....	80
7.4.2	最低标准.....	80
7.4.3	ALS 认证流程.....	81
7.4.4	申请人评审.....	83
7.4.5	ALS 取消认证流程.....	83
7.4.6	ALS 认证趋势.....	84
7.4.7	ALS 合规性.....	86
7.5	利益冲突.....	87
7.6	调查员程序.....	87
7.7	政策制定和意见.....	88
7.7.1	政策制定.....	88
7.8	政策意见.....	89
7.9	差旅政策/程序.....	90
7.10	透明度.....	91
7.11	外延活动/沟通.....	92
7.12	语言问题.....	93
7.13	外延活动现场工作.....	95
7.14	工具及其使用.....	97
7.14.1	扩展工具.....	97
7.14.2	Email lists.....	98
8	关于本报告	100
9	参考书目	103
10	附录	108
10.1	附录 A - 委任范围交叉引用表.....	109
10.2	附录 B - WESTLAKE CONSULTING LIMITED 简介.....	117
10.3	附录 C - 来源.....	119
10.4	附录 D - 职位说明草案.....	125



1 摘要



引言

根据互联网名称与数字地址分配机构 (The Internet Corporation for Assigned Names and Numbers , 简称 ICANN) 章程 , 一般会员咨询委员会 (At-Large Advisory Committee , 简称 ALAC) 的宗旨是 :

“就任何与互联网个人用户利益相关的 ICANN 活动做出考量并提供建议。”

该章程要求 , 每三年对 ICANN 各个职能部门的绩效和运作情况进行一次独立评审。每次评审的目的在于确定 :

1. 该组织在 ICANN 组织结构中有没有长期宗旨 ;
2. 如果有的话 , 那么对其结构或运作方式的任何更改是否有助于提高其效力。

ICANN 在 2008 年 2 月 10 日宣布 , 其已指定 Westlake Consulting Limited (WCL) 对 ALAC 进行第一次这样的独立评审。

WCL 评审小组成员参加了 ICANN 于 2008 年 2 月份在新德里举行的会议 , 期间就有关 ALAC 的问题对许多人进行了访谈。新德里会议之后 , WCL 进行了广泛的深入调查和访谈 , 并收到了许多相关人士的电子邮件反馈和评论。WCL 评审小组成员在 2008 年 6 月的 ICANN 巴黎会议上提交了报告草案 , 此最终报告是经过对在该会议期间和会后收到的意见和反馈进行考虑之后最终完成的。

ICANN 董事会成立的评审工作组希望能够在 2008 年 11 月于开罗召开的 ICANN 大会上提交建议草案 , 并在于墨西哥城召开的 ICANN 2009 年第一次会议上提交最终报告 , 以供董事会制定决策。

为了能够就 ALAC 的宗旨、结构和运作得出结论并提出有效的建议 , WCL 评审小组成员充分利用了收集的信息以及他们在商业和非盈利组织中的管理经验。

ALAC 的历史

2003 年 3 月 , ICANN 董事会决定创建临时 ALAC , 作为 ALAC 结构的过渡性安排。代表互联网个人用户的一般会员组织结构 (At-Large Structure , 简称 ALS) 将形成五个按地理区域划分的地区性一般会员



组织 (Regional At-Large Organization, 简称 RALO)。然后, 这些组织可任命 ALAC 15 名成员中的 10 名, 其余 5 名则由提名委员会 (Nominating Committee, 简称 NomCom) 任命。

最后一个 RALO 在 2007 年初成立, 标志着机构建设的主要流程 (即认证 ALS 和组建 RALO) 完成。从那时起, ALAC 即是现在的样子, 我们将其称为“ALAC 1.0”, 以区别于临时 ALAC。本报告主要对 ALAC 1.0 进行了前瞻性评审。



ALAC 的宗旨

我们认为 ALAC 的宗旨有两个：

- 为互联网个人用户提供参与 ICANN 活动的机会；以及
- 根据其核心价值和自下而上、少数服从多数的运作方法，成为促进 ICANN 对互联网社群负责的媒介。

我们注意到，ICANN 本身的宗旨相对比较狭窄，概括说来，即协调互联网的命名和编号系统，以便计算机能够相互发现、相互交流。但是，我们认为 ICANN 的活动影响了互联网个人用户参与的权利。

组织选项

在访谈和信息收集期间，我们对提交上来的选项进行了考量，其中包括：

1. 将 ALAC 从咨询委员会转变为一般会员支持组织 (ALSO)；
2. 将 ALAC 设置为通用名称支持组织 (GNSO) 内的社群，既可作为非商业用户社群 (NCUC) 的延伸，也可作为独立的社群；
3. 将 ALAC 与互联网协会 (ISOC) 合并或将其并入 ISOC；
4. 通过 ICANN 调查员为互联网个人用户提供参与的渠道；
5. 将 ALAC 与提名委员会 (NomCom) 进行整合；
6. 取消 ALAC，允许互联网个人用户或 ALS 直接参与活动；
7. 放弃尝试让不属于其他社群（如域名注册机构或地区互联网注册机构）的互联网个人用户参与活动；
8. 维持现状。

WCL 评审小组认为，在过去的一年中“ALAC 1.0”形成了自己的结构、机制和领导层，因而能够发挥重要作用。同时，其未来是否取得成功，取决于其对所拥有的机会的利用程度，以使自己更有影响力。



地理区域

RALO 的组成地区是按照 ICANN 的地理区域结构分配的。该结构与全球的人口分布状况不符，而且与全球的互联网使用情况越来越不协调。以下事实可以证明这一点：

- 根据 ICANN 的定义，亚太地区的人口占世界总人口的 60%，但只是 ICANN 的五大地理区域之一；
- 据估计，中国的互联网用户数量现已超过美国，该数字从 2000 年到现在增长了近 9 倍；
- 在亚洲人口较多的国家/地区，互联网的普及率只有 15-20% 左右，因此增长潜力巨大；相比之下，在欧洲和北美洲，普及率已超过 70%。

我们已**建议**将由 NomCom 任命的 ALAC 成员增加两名，且这两名新增成员均来自亚洲，这样可以在一定程度上解决地区不平衡问题。在下次进行三年一度的 ALAC 评审时，可对此调整的效果进行评审。

ALAC 的影响

ALAC 发挥其影响的渠道复杂而广泛：

- NomCom 十七名有表决权的成员中，有五名由 ALAC 指派（近 30%）。这样 ALAC 就能对 ICANN 的大多数政策制定部门和董事会施加重要影响，尽管这种影响是间接的；
- ALAC 可向 ICANN 的董事会和其他几个部门指派联络员。通过该机制，ALAC 能够参与大多数关键决策过程；但联络员没有表决权。

我们**建议**给予当前结构（形成过程达几年之久）证明其价值的机会。然而，我们还**建议**在下次评审 ALAC 时，重新考虑 RALO 的作用和延续问题，以简化互联网个人用户参与活动的复杂结构。

董事会联络员

WCL 评审小组收到几份提案，特别关注 ALAC 在 ICANN 董事会中没有表决权的问题。这些论点处于两个极端：

- ALAC 在董事会需要有表决权，以拥有真正的影响力；和



- 关于表决权的辩论背离了以下实质性问题，即 ALAC 及其联络员怎样才能最好地参与董事会的决策制定。

根据我们的经验，有效的董事会一般通过少数服从多数的流程作出决策，而不是正式表决机制。如果 ALAC 董事会联络员有表决权，可能会降低少数服从多数原则的有效性，而有利于寻求多数的更具对抗性的做法。

对董事会表决权的进一步考虑在于 ICANN 董事的职责：

“……以符合 [董事] 合理认为的 ICANN 的利益为重行事，而不是作为选其做董事的实体的代表……”

董事会的 ALAC 联络员可参与董事会事务，了解董事会信息，但仍有代表 ALAC 目标的完全义务。如果此联络员成为一个有表决权的董事会职位，那么 ALAC 的影响力将削弱而不是增强。这是因为，该联络员将有义务（上面所列）为了 ICANN 的利益行事，而不是作为 ALAC 的代表行事。

我们**建议** ALAC 继续在董事会任命一个联络员，并且此人不能是有表决权的董事会成员（即，不对当前职位进行更改）。然而，我们还**建议**联络员的任期应为两年。

ALAC 的效力如何？

如果认识到临时 ALAC 这些年来主要致力于机构建设，而非政策制定，就不难理解我们会收到对 ALAC 的多种不同评价，例如：

- “设立 ALAC 完全是浪费时间。”
- “ALAC 在过去的 1 到 2 年中做出了重大的改进。”
- “我一直很疑惑，ALAC 是否具有任何实质性议题。”
- “ALAC 是 ICANN 对自己的评判标准。”

我们收到的很多评价看起来都针对临时 ALAC，因此在不同程度上也与“ALAC 1.0”相关。



WCL 评审小组注意到有一些针对 ALAC 近来在政策制定方面的贡献的正面评价，但对这些贡献也存在不同的观点。我们**建议** ALAC 通过建立正式的计划制定流程，提高其效力。该流程应明确规定 ALAC 要实现的目标，实现目标的步骤以及对其工作的评价方法。同时，该流程也有助于在 ICANN 建立更一致的可信度，并使其内部成员（包括 RALO 和 ALS）都能够更加清楚相关计划的目的。

我们注意到 ICANN 在 ALAC 投入的专门人力资源的水平仍然很低，虽然这一水平在过去几个月有所提高。

我们已**建议**将专门支持 ALAC 的员工数量增至每个地区一名全职人员，同时**建议** ALAC 主席每年与 ICANN 员工协商一份支持协议。

外延活动

许多经认证的 ALS 表现不太活跃，且它们之中很少是去年认证的。对此现象比较合理的解释是，除非 ICANN 能够努力与这些 ALS 交流，并让他们参与活动，否则他们没有主动参与活动的动力。我们注意到 ICANN 最近采取了一些措施来解决这一情况，包括制定有关政策事务的简短意见书和提高语言翻译的质量。

某些提议者认为，在提高个人用户参与度方面仍然有很多障碍，例如：

- 需要提高政策制定流程的时效性；
- 某些重大政策问题的技术复杂性；
- 某些地区的用户对互联网的访问不足；
- 某些一般会员电子邮件列表的讨论过于宽泛和混乱，某些文化并不喜欢这种讨论形式；以及
- 对某些个人用户来说，语言仍是一个障碍。

我们已**建议**了多种方法，帮助 ICANN 和 ALAC 解决这些问题，并提供了更有效的基于网络的工具，帮助个人用户参与活动。

结论

WCL 评审小组认为，在最近几个月，“ALAC 1.0”有了显著进步。我们注意到，ICANN 社群中的某些成员仍然质疑 ALAC 存在的必要性，并怀疑其提供的价值。



因此，我们建议：

- ALAC 应继续积极地为 ICANN 的政策制定流程建言献策；
- ICANN 的外延活动必须符合全球所有互联网个人用户的需要；最后，
- ALAC 必须确保 ICANN 将自己看作 ICANN 整体结构的有价值组成部分。

WCL 评审小组还遇到一个问题，目前还不能回答。互联网个人用户越来越觉得互联网是非常重要的（且很大程度上是不可见的）基础设施，类似于电话、电力和邮政服务。只要这些基础设施继续发挥作用，大多数用户不会对此有太多想法。因此，虽然我们发现在发展一般会员组织结构方面已投入大量资源并付出很多努力，但问题仍然存在：全球 14 亿互联网个人用户是否有足够的兴趣参与到 ICANN 的专业技术角色中来？

我们相信互联网个人用户有理由关注 ICANN 的发展。他们是否足够关注通过 ALAC 来参与 ICANN 活动，这一点在未来几年便可见分晓。



1.1 建议

建议 1

NomCom 向 ALAC 指派的人员数量应从五名增加到七名，此结构应专门在下一次三年一度的评审中根据当时存在的 ICANN 地理区域结构进行复审。

建议 2

应该对 ALAC (理想情况下，还有 RALO) 的所有成员进行明确的职位描述。

建议 3

至少在下次 ALAC 评审之前，RALO 的当前分布应保持不变。

建议 4

为了改进资源管理，ICANN 应当实施基于活动的成本核算系统。

建议 5

ICANN 应当提供更多资源来支持 ALAC，以达到为每个地区增加 (最多) 一名新员工。

建议 6

ALAC 主席应当每年与 ICANN 员工协商一份支持协议，以确定一致的期望和绩效指标。

建议 7

ALAC 在董事会的职位仍为联络员，拥有完全的参与权和知情权，但没有表决权。

建议 8

将董事会及其他联络员的任期延长为两年，但 ALAC 依据程序规则第 11 条 (“罢免投票”) 保留“罢免权”。



建议 9

ICANN 工作人员应当针对互联网个人用户和 ALS 创建一个关于 ICANN 和 ALAC 的多语言简要指南。



建议 10

ALAC 应制定：

- 简单的年度“目标声明”，详细说明目前的问题和未来 12 个月中的工作重点、目标和活动，并确定每项活动和目标取得成功的措施。此文件应严格遵循 ICANN 的战略和运作计划，并发布在 ALAC 网站上。
- 在 ICANN 的下一年度计划制定周期之前，ALAC 应制定自身的战略计划（对更广泛的 ICANN 战略计划进行补充）。
- 制定此战略计划后，ALAC 应制定年度运作计划，其中应说明支持该年度战略计划所需的活动和资源（同样作为相应的较宽泛的 ICANN 战略和运作计划的补充，并适用于同一计划周期）。

建议 11

ALAC 主席的任期应当延长到两年。

建议 12

ALAC 应设法将真正代表互联网个人用户的组织（这些组织可成为 ALS 候选组织）与更适合划分为 NCUC 的组织区分开来。

建议 13

ALAC 应在其网站上发布关于从收到 ALS 申请到做出决定平均所用时间的趋势。

建议 14

定期评审 ALS 合规性，并合理应用处理不合规情况的规定。

建议 15



ICANN 应针对不合规情况制定明确的制裁措施。这些措施可能包括：取消报销 ICANN 差旅费的资格，取消或暂停表决权，直至问题得到解决。

建议 16

如果仍存在任何与调查员报告 05-1090 和 06-317 相关的问题，ICANN 董事会或 ALAC (如果适用) 应尽快解决。

建议 17

ALAC 应当为一般会员社群如何参与政策制定定义明确的流程。

建议 18

ALAC 应使用多语言 wiki 而非目前的电子邮件列表，以使一般会员社群能够更轻松地观察和参与政策制定。

建议 19

ICANN 应将公众意见征询期延长至 45 天，从而为各地区的一般会员社群咨询提供更充裕的时间。

建议 20

ICANN 董事会应将差旅政策修正为支付住宿费用 (包括早餐和互联网访问费用)，并切实可行地安排一般会员成员在主要会议场所入住或就近入住。按日补助金额 (包括其他合理的日常开支) 还应以现金形式提前支付给相关人员。

建议 21

保密电子邮件列表应仅用于适当的“非公开”讨论。

建议 22

ICANN 应继续完善包括翻译和其他服务在内的语言政策。



建议 23

ICANN 员工应负责管理和维护各种 ALAC wiki 上的内容。

建议 24

ALAC 在开展政策讨论时尤其应当使用 wiki 取代电子邮件列表，并应继续评估基于网络的工具，以促进讨论和协同工作。



2 评审的目的



根据章程第 XI 条第 2 款第 4(a) 段，一般会员咨询委员会 (ALAC) 的存在基础是：

“就任何与互联网个人用户利益 相关的 ICANN 活动做出考量并提供建议。”

根据 ICANN 章程第 IV 条第 4 款第 1 段，应对 ALAC 进行独立评审，以确定：

- 该组织在 ICANN 组织结构中有没有长期宗旨；如果有，
- 那么对其结构或运作的任何更改是否有助于提高其效力。

董事会管理委员会 (BGC) 成立了评审工作组¹，对 ALAC 的此次独立评审进行考量，以向董事会提供最终建议。经过一段时间的评审和公共咨询之后，经全体董事会成员 2/3 以上同意，可对 ALAC 的结构或运作进行修订。

2.1 方法

对 ALAC 的评审所采用的研究方法包括三个阶段（有部分重叠）：证据收集、分析和撰写报告。

证据收集

我们的证据包括事实、历史证据和利益主体的意见。在可能的情况下，我们在本报告中参考了原始证据。证据收集阶段所用时间最长，从 2008 年 2 月新德里会议开始之前不久开始，一直持续到撰写报告的前几周。此次评审流程的一个特点是获得的信息量极其丰富。这主要得益于两点：一是，我们所采访的人员非常愿意向我们提供（某些人提供了多次）相关信息；二是，在互联网上可找到很多有关 ICANN 及其历史的信息。

具体说来，在信息收集阶段我们主要做了以下工作：

- 参加 ICANN 新德里会议，包括很多 ALAC 会议和研讨会；

¹ ICANN Board Minutes for a Special Meeting (ICANN 董事会特别会议的会议记录)，2008 年 1 月 23 日，
<http://www.icann.org/minutes/minutes-23jan08.htm>



- 2008 年 2 月份在新德里，面对面访谈了很多来自 ALAC 和 ICANN 的人士；
- 新德里会议之后，通过电子邮件、Skype 和电话访谈了很多人；
- 通过电子邮件联系到了现在和以前的 ALAC 成员、ICANN 组织结构中其他职能部门的现在和以前成员以及 ALS；
- 通过基于互联网的资料和其他出版物，研究了 ALAC 和 ICANN 的历史；
- 阅读了近来对 ICANN 其他职能部门（例如，提名委员会和通用名称支持组织）的评审报告；
- 向 ICANN 的员工寻求具体问题的答案（例如，有关 ALAC 的运作成本）。

出于保密的考虑，我们不会指出提供具体建议的具体利益主体。

分析

分析的意思是将收集的证据进行分解，并用其阐明一些情况，然后得出结论，提出解决方法。在本报告中，我们在适当的地方进行了分析。

WCL 评审小组在收集大量信息之后才进行分析，并在此阶段花费了数周时间。小组成员广泛且丰富的经验，对分析起了很大的帮助作用。

具体说来，我们在此阶段主要做了以下工作：

- 将所掌握的信息与委任范围中的问题比较，确定信息的差距，以对问题进一步研究；
- 如有需要，则重新访谈一些特定人员以获得进一步信息；
- 建立私人小组 wiki 和 Web 2.0 网站，以进行协同工作；
- 检查受访者的范围，以确认全面覆盖相关利益主体群体，并在必要时进行进一步的访谈；



- 从受访者和提议者提出的问题、我们自己的观察以及委任范围中，归纳出共同的主题；
- 根据背景资料、主题、建议和委任范围制定报告大纲；
- 对于委任范围中的每个问题，考虑范围包括受访者的观点、事实信息，以及小组成员作为商业和非营利组织董事会成员的经验，以得出便于内部讨论的暂时结论；以及
- 在小组内部就暂时结论进行辩论，以达成共识或得出备选方案。

在考虑上一阶段所收集的证据时，WCL 评审小组应记住一个事实，即在我们开始此次评审时，“ALAC 1.0”已存在了一段时间。来自临时 ALAC 的证据并不总是有关或有用。我们发现利益主体的建议非常有助于确定和定义问题，因为这些建议适用于临时 ALAC。但在某些情况下，它们对确定和定义改进的帮助不大，也无法使建议的改进更有说服力。

因此，为了建议改进，WCL 评审小组只能依赖良好的判断，而这些判断则依赖小组成员在管理、经营、ICANN、互联网组织和非营利组织领域的经验。

撰写报告

在就报告的主要特征达成一致后，即开始起草报告。小组成员使用 Web 2.0 工具，以进行协同工作。报告的所有章节已上传至网站，并以链接、相关文档和参考资料的形式存在。网站还集成了小组的电子邮件和日历工具。无论小组成员位于何处，他都能够继续工作。

流程为：

- 4 名 WCL 顾问分在两个小组，完成分给每个小组的报告章节起草任务。
- 每名顾问撰写报告子章节的初稿。
- 在小组内部，顾问互相审稿。
- 早期的草稿会提供给 ICANN 的员工，以查看是否有事实性错误。在必要时，由 WCL 评审小组进行事实更正。



- 在 WCL 评审小组撰写出连续草稿后，将进行审稿和改写。
- 最终草案报告已按照最终草案截止日期于 2008 年 6 月召开 ICANN 巴黎会议之前交付给 ICANN。

交付此报告是围绕 ALAC 的职责、组织结构和功能展开咨询流程的开始而非结束。

我们相信董事会的评审工作组 (RWG) 将在以后的几个月内考虑我们的最终报告以及与其相关的提案。

RWG 希望能够在 2008 年 11 月于开罗召开的 ICANN 会议上提交建议草案，并在于墨西哥城召开的 ICANN 2009 年第一次会议上及时提交最终报告，以供董事会制定决策。



3 背景



3.1 ICANN 的职责

“要通过互联网联系他人，就必须在计算机中键入一个地址（以名称或编号表示）。该地址必须是唯一的，以便计算机能够确定彼此的位置。ICANN 负责在全球范围内协调此类唯一标识符。如果没有这种协调，我们就不会拥有统一的全球互联网。

ICANN 成立于 1998 年，是一个国际化的非营利性合作组织，致力于保持互联网的安全性、稳定性和互操作性。ICANN 鼓励竞争并负责制定与互联网唯一标识符相关的政策。

“ICANN 不负责控制互联网上的内容。它无法阻止垃圾邮件，也不处理与互联网访问相关的事宜²。”

3.2 ALAC 的职责

“一般会员”是我们赋予互联网个人用户社群的名称，他们参与的事务是 ICANN 工作的组成部分。目前的一些事务包括：国际化域名；增加新通用顶级域以及从 IPv4 过渡到 IPv6。

3.3 ALAC 的运作方式

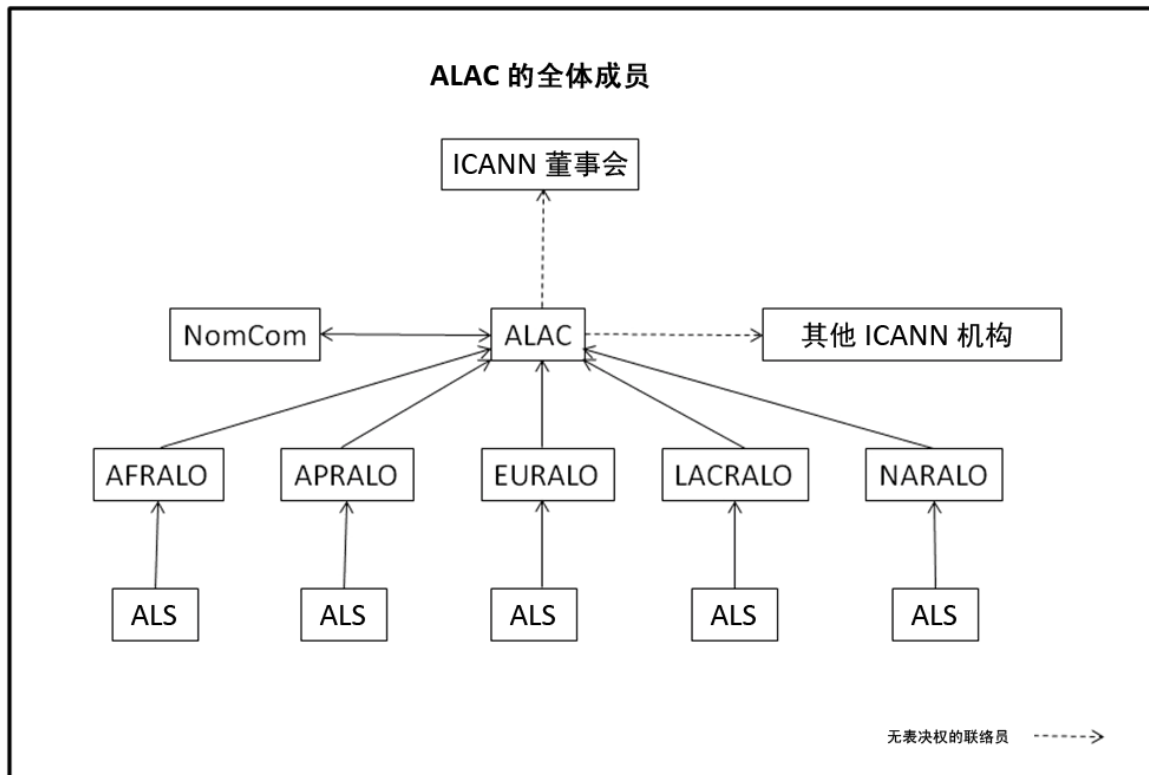
任何为互联网个人用户利益服务、自我组织和自我支持的团体都可以向 ICANN 提交申请，以获得一般会员组织结构 (ALS) 认证。每个经认证的 ALS 联合组成地区性一般会员组织 (RALO)，后者负责为各个 ALS 提供进行合作的论坛。目前共有五个 RALO，ICANN 的五个地理区域各有一个。RALO 负责管理外延活动和公众参与活动，并作为主要论坛和协调点承担着为 ICANN 收集各地区公众意见的任务。

每个 RALO 选出两名代表共同组成一般会员咨询委员会 (ALAC)，后者是 ICANN 的法定机构。ALAC 是一个由 15 名成员组成的实体。其中十位由 RALO 选出（如上所述），其余五位由 ICANN 提名委员会 (NomCom) 指派，从五个区域中的每个区域各选出一名。

² ICANN Monthly Magazine (ICANN 月刊)，2008 年 5 月，<http://www.icann.org/magazine/>



ALAC 的职责之一是就与一般会员社群相关的各种 ICANN 活动做出考量并提供建议。ALAC 可以向 ICANN 董事会以及其他几个 ICANN 机构指派无表决权的联络员。此外，还可以指定 5 名 ICANN NomCom 成员，该提名委员会不仅可以选出 8 名有表决权的 ICANN 董事会成员（共 15 名），而且还可以选出担任其他重要职务的人员。



由 ALAC 及其支持组织负责的其他活动包括：

- 提议 ALS 的认证标准和流程；
- 审批 ALS 申请；
- 协助制定各地理区域的外延活动战略；
- 公布和分析 ICANN 提议的政策和决定；



- 为各种 ICANN 政策制定机构提供建议；
- 提供基于互联网的机制，使感兴趣的个人能够就 ICANN 事务提出他们的观点。



3.4 ALAC 的诞生

2002 年 10 月 31 日，ICANN 董事会正式采用新章程，决定建立 ALAC 并向其支持性一般会员组织进行授权³。这些章程是 ICANN 2002 年改革流程的产物，于 2002 年 12 月 15 日生效。为了让 ALAC 能够立即行使职能，临时章程的移交条款规定，由董事会任命 10 位成员（ICANN 的五个地区中每个地区各两名）加入临时 ALAC。

基于各界人士的热情奉献和不懈努力，ICANN 和 ALAC 成功招募和认证了多个 ALS，并组成了五个 RALO。RALO 结构完全生效是在每个 RALO 均与 ICANN 签署了谅解备忘录 (MoU) 之后；最后一个签署谅解备忘录的是欧洲 RALO (EURALO)，签署时间为 2007 年 3 月。

2007 年 6 月 29 日，最后一名临时 ALAC 成员由选举产生的代表接替；自此，临时 ALAC 成为正式 ALAC，如章程或 ALAC 1.0 中所述。

³ 第 XI 条第 2 款第 4 项参考。



4 ALAC 及其宗旨



4.1 ALAC 的服务宗旨

根据已提交的建议来看，可以设定的 ALAC 目标范围极广，从为 ICANN 提供政策支持到开展符合 ICANN 宗旨的外延活动。但是，ALAC 虽然可能应该从事这些活动，但 WCL 评审小组却认为这些活动不能作为 ALAC 的目标。

正如本报告所表述的那样，ALAC 有两个工作目标：

1. 一个是责任，具体实现方式是构建 ICANN 负有责任的更广泛的利益主体团体的有益组成部分；
2. 一个是参与，具体实现方式是给不符合 ICANN 其他组目标成员条件的人群（包括域名注册机构、根服务器运营商或知识产权专家）提供一条参与 ICANN 决策制定的途径。

这两个目标共同构成了 ICANN 多利益主体、自下而上责任和参与模式的核心。

4.2 ALAC 与互联网社群

对广泛的互联网社群的责任是 ICANN 的核心价值。互联网社群包括范围极广的民众和团体。国家/地区政府、互联网基础设施供应商以及各类行业参与者都在 ICANN 组织中拥有专门机构，这些机构可以而且也确实是在为 ICANN 提供建议，如果建议未被遵循，还可以提出异议，这些提议工作有时候是公开进行的。为这些团体提供机构是自然而又合乎情理的做法，因为这样 ICANN 才能够履行自己的责任。然而，全球共有约 14 亿互联网用户⁴，其中绝大多数都不是拥有 ICANN 专门机构的团体的成员。无论是互联网个人用户还是团体用户，只要他们关心互联网却又无处发表观点以参与 ICANN 的规定制定过程，那么通过 ALAC，ICANN 就可以为他们提供类似的平台。ALAC 扮演的角色是 ICANN 负有责任的利益主体团体之一，因此，对于统一的互联网，该组织的角色非常重要。

⁴ Internet World Stats (互联网世界统计信息)，2008 年 3 月，<http://www.internetworldstats.com/stats.htm>



4.3 参与和责任

ALAC 为更广泛的互联网社群的成员提供了一种传达手段，使他们能够：

1. 参与制定有关 ICANN 如何实现其宗旨的决策；
2. 成为 ICANN 负有责任的社群的一部分。

这就赋予了 ALAC 一项责任：如果参与到 ICANN 的具体决策或过程中，它就有机会影响这些决策和过程。如果 ICANN 的决策不符合 ALAC 的立场，那么 ALAC 就有理由就这些决策提出异议或申诉。这并不是说 ICANN 在制定决策时必须始终优先考虑 ALAC 或者其他任何团体的观点，相反，ALAC 提供的是一种基于互联网个人用户兴趣形成和推动观点产生的方式，这种方式能够对达成折衷和一致意见有所帮助，使该过程成为 ICANN 决策制定的特色。

然而，如果 ALAC 不能参与到决策制定过程中，那么等到决策制定出来以后，它就很难或根本无法提出反对意见。如果一般会员社群发现 ALAC 未能充分代表互联网个人用户的利益，则也可对组织本身提出批评意见。参与 ICANN 决策制定过程最近才成为 ALAC 的一项常规活动，具体原因已在本报告的其他部分讨论过。

因此，ALAC 应尽可能在 ICANN 的政策制定流程中充分发挥作用，这一点对 ICANN、更广泛的互联网社群以及 ALAC 自身来说，都是至关重要的。

ICANN 对更广泛社群的责任，部分是通过 ALAC 履行的。ALAC 需要对其成员（如更广泛的互联网社群）负责，证明自己充分参与到了 ICANN 活动中。对 ALAC 而言，参与 ICANN 活动以及自身承担的责任就像一个硬币的两面。按照章程的要求，到下一次对 ALAC 进行评审时，ALAC 应能够提供可靠的参与记录。



ALAC 可通过多种方式监督董事会履行职责。如果希望表达对 ICANN 董事会活动或决策的不同意见，ALAC 可以：

- 通过一项决议拒绝董事会决策或表达不赞成。因为 ALAC 与 ICANN 的其他机构一样公开运营，所以此决议相当于一份明确的公开声明。
- 指导其董事会联络员在董事会会议上阅读声明，此后该声明将具有公开记录。
- 在 ICANN 的其他机构中运用其影响力来鼓励类似行动。



4.4 ALAC 在 ICANN 组织中有没有长期宗旨？

根据 ICANN 章程⁵的表述，ALAC 的目标如下：

“就任何与互联网个人用户利益相关的 ICANN 活动做出考量并提供建议。”

这种宽泛的表述可以用多种方式做出解释，但 WCL 评审小组认为必须在 ICANN 总体宗旨的框架内对此目标进行解释，ICANN 总体宗旨是⁶：

“对全球互联网的唯一标识符系统进行总体协调，特别是确保互联网唯一标识符系统稳定安全地运作。”

我们采访过的几个人问起，为什么 ICANN 需要提供任何与互联网个人用户利益相关的机制。谈到 ICANN 活动领域有限的情况，他们认为既然电话或传统邮政系统的个人用户都不需要参与其中，互联网用户也不需要这样做。只要电话能够接通，邮件能够送达，他们就没有兴趣也没有理由参与其中。所以，只要 ICANN 能够确保互联网唯一标识符系统的稳定和安全（解决 IPv6 和 IDN 等政策问题以及域名品鉴和前端运行等其他问题），那么互联网个人用户（无论个人、企业或非政府组织）就无需参与到 ICANN 的活动中。

与此相反的观点认为：

1. 个人用户受到 ICANN 工作的影响；
2. 对于给他们造成影响的决策，他们有发言权。

⁵ ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/bylaws.htm#XI>

⁶ ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/bylaws.htm#I>



根据这一逻辑，断言 ICANN 的宗旨与大多数互联网个人用户相距甚远就是错误的，具体原因有这样几个，例如：

- 每个使用互联网的个人每天都会多次使用域名；
- 企业通过广告和其他定位在域名上大量投资。

因此，有关域名分配的政策（如授予新 TLD 和强制执行注册商诚信）将对每一个互联网个人用户产生影响。

大多数互联网个人用户都看不见互联网协议（IP）地址。尽管如此，IP 地址的可用性以及路由到 IP 地址的能力都对互联网的存在和持续发展具有关键意义。由于 IPv4 地址短缺的情况日益严峻，而向 IPv6 的过渡又进展缓慢，所以互联网个人用户有理由关注这些会对自己产生影响的问题，并关注选择哪种战略来缓解现状。种种原因（包括上文提到的以及其他原因）让我们有理由相信，互联网个人用户对 ICANN 工作的关心是有根据的。

人们有权参与制定对自己产生影响的决策，这种观点在整个近代史中得到普遍认可，并在大多数现代民主政治的构成过程中发挥了基础性作用。它也直接反映在 ICANN 提供开放、多利益主体、自下而上的政策制定过程这一做法中，这种做法自 ICANN 成立伊始就成为其特色。

自下而上的政策制定过程 - 此过程需要由那些受政策影响的民众大量参与其中，它是 ICANN 与美国商务部达成的协议（《联合项目协议》，简称“JPA”）⁷中的要求。在 WCL 评审小组看来，商务部要求为 ICANN 自下而上的过程这一需要遵守的承诺提供明确的依据。

在理想的世界中，自下而上的过程将为互联网个人用户提供直接参与的机会。ICANN 曾在 2000 年选举中尝试采用此过程，结果却在程序方面遇到了重大难题。在那之后，ICANN 制定了一种代理政策，即以一般会员组织结构的形式通过 ALS、RALO 和一般会员咨询委员会来代表互联网个人用户提出观点。

⁷ 美国商务部与互联网名称与数字地址分配机构签订的《联合项目协议》，2006 年 9 月 29 日，
<http://www.icann.org/general/JPA-29sep06.pdf>



WCL 评审小组认为，这样做的结果是 ALAC 结构目前为个人用户参与提供了健全有效的机制，而且一般不会被特定的团体所左右。

关于准许和促进互联网个人用户参与活动，还存在进一步的论断：如果能够采用一种倾听和权衡所有利益主体观点的流程，就可以使制定政策的信息更全面、效果更好。鉴于此，ICANN 一直致力于为所有互联网个人用户提供参与机会（通过 ALAC 等代表参与或直接参与），同时努力确保管理机构能够反映来自不同地区的各种观点。

WCL 评审小组认同互联网个人用户参与进来对于 ICANN 极其重要这种观点，同时也相信，与此观点相抵触的看法均与 ICANN 赖以创建的文化和价值观大相径庭。ICANN 中存在一个有合法权力的重要角色，正如 ICANN 章程中所述，这个实体应“就任何与互联网个人用户利益相关的 ICANN 活动做出考量并提供建议”。



4.5 ALAC 是不是最合适的传播媒介？

在采访和提交信息期间，除了继续采用目前的结构之外，我们还考虑了采访对象提出的几种备选做法。

我们在下文中对这些备选做法进行了探讨，并说明了这些做法是直接由采访对象提出的，还是我们根据论据和采访资料的评审结果提取出来的。

这些关于调整的备选做法具体如下：

1. 将 ALAC 从咨询委员会转变为一般会员支持组织 (ALSO)；
2. 将 ALAC 设置为通用名称支持组织 (GNSO) 内的社群，既可作为非商业用户社群 (NCUC) 的延伸，也可作为独立的社群；
3. 寻求将 ALAC 与互联网协会 (ISOC) 合并或将其并入 ISOC；
4. 通过 ICANN 调查员为互联网个人用户提供参与的渠道；
5. 将 ALAC 与提名委员会 (NomCom) 进行整合；
6. 取消 ALAC，允许互联网个人用户或 ALS 直接参与活动；
7. 放弃尝试让不属于其他社群（如域名注册机构或地区互联网注册机构）的互联网个人用户参与活动；
8. 维持现状。

1. 将一般会员咨询委员会转换为一般会员支持组织 (ALSO)

有人向我们提出建议，希望将 ALAC 从咨询委员会 (AC) 转变为支持组织 (SO)。此项转变的主要吸引力在于，以新的方式重组后的 ALAC 将任命一个或多个有表决权的成员进入董事会，所享受的地位类似于地址支持组织 (ASO)、国家/地区代码名称支持组织 (ccNSO) 和通用名称支持组织 (GNSO)。对于那些主张 ALAC 应在董事会有表决权的人而言，此项转变无疑颇具吸引力。



另外还有一些团体负责 ICANN 具体宗旨的履行和政策相关工作，这些团体与上述三个支持组织互助互利。例如，ASO 可帮助 ICANN 与分配 IP 地址和类似标识符的区域互联网注册机构 (RIR) 建立联系。SO 对 ICANN 业务进行了“纵向”分割处理。

与之不同的是，AC 则以横向处理方式对待 ICANN 宗旨，从特定角度提供建议，这种做法会贯穿于 ICANN 宗旨的各个方面。这显然符合实际情况，政府咨询委员会 (GAC) 就是这样的，对于根服务器咨询委员会 (RSAC) 及安全性和稳定性咨询委员会 (SSAC) 来说，事实也是这样的。

与之类似，ALAC 也以横向方式从最终用户的角度针对 ICANN 宗旨的各个方面提供建议，因此，从 WCL 评审小组的角度考虑，AC 是比 SO 更为合适的组织形式。

对 WCL 评审小组进行深入辅助性的考虑有可能会成为此项转变确定的一个先例，而其他咨询委员会 (AC) 会尝试遵循这个先例，从而体会其合理性。我们已达成协议，评审工作不包括对其他 AC (现有或将来可能成立的) 角色进行深入分析，因而在分析过程中不会遵循这一逻辑，除非将其作为其他事务考虑，在这种备选做法获得支持的情况下可能需要对其进行研究。在极其特殊的情况下，最终结果可能是根据 AC 和 SO 的不同特性进行细分。

2. 将 ALAC 设置为通用名称支持组织 (GNSO) 内的社群，既可作为非商业用户社群 (NCUC) 的延伸，也可作为独立的社群

少数提议者认为，这是在结构方面的一种理想可行的备选做法。这种备选做法沿用现有的结构和流程，具有一定的吸引力，可能会为 ICANN 在结构和运营方面带来极高的效率。我们对此所探讨的第二个潜在好处就是，这样的结构可能会展示出 ICANN 全球互联网用户社群内的“集中的人力”和资源。

然而，WCL 评审小组却认为这种做法并不恰当，原因如下：



- GNSO (及其包括 NCUC 在内的社群) 仅负责 ICANN 活动中一个主要领域的政策制定，即“制定与通用顶级域名相关的主要政策并上报 ICANN 董事会”⁸，但是我们认为 ALAC 的权力范围应较此更为广泛。
- 如果 ALAC 成为 GNSO 的一个组成部分，那么实际带来的结果可能会削弱 ALAC 对 ICANN 的总体影响。
- 从结构角度考虑，如果 ALAC 成为 GNSO 的新社群，而其他结构仍然保持不变，那么结果就是额外增加了一个结构层，且在个人用户与 ICANN 决策制定层之间的沟通链上又增加了一个环节，使其更加冗长。

⁸ ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/archive-bylaws/bylaws-08apr05.htm#X>



3. 寻求将 ALAC 与互联网协会 (ISOC) 合并或将其并入 ISOC

一些提议者认为，ALAC 和 ISOC 的职责存在相同之处。ISOC 的宗旨声明是⁹：

“……促进互联网的公开发展、演变和使用，让世界各地的人们从中受益。”

该宗旨的部分实现方式与 ALAC 目标（“就任何与互联网个人用户利益相关的 ICANN 活动做出考量并提供建议”）相一致，例如（从 ISOC 宗旨声明中摘选的更多条款）：

- “推动公开制定和发展互联网标准、协议、管理和技术基础设施……”；
- “提供可靠的互联网相关信息……”；以及
- “提供各种论坛，以便讨论影响互联网在技术、商业、社会及其他环境中演变、发展和使用的相
关事宜”。

所有这些方式都可以理解为从互联网个人用户的利益出发。但是，ISOC 宗旨集中于“发展、演变和使用互联网……让世界各地的人们从中受益”，而 ALAC 宗旨的范围则相对狭小，且需要满足 ICANN 章程中所描述的专业技术目标，即“特别是确保互联网唯一标识符系统稳定安全地运作”。¹⁰

除此之外，ALAC 还帮助 ICANN 制定与“全球互联网唯一标识符系统”相关的政策（即 ICANN 宗旨），而 ISOC 及其分支机构不具备这一政策制定职能。

认为机构职能存在相同之处的提议者指出，两个机构都具有普通成员资格，并指出这样一个事实：几乎三分之一经认证的 ALS 都属于 ISOC 的分支机构。然而有一位提议者指出，成员资格相互关联并不意味着职能存在相同之处，WCL 评审小组对此表示认同。照此看来，ALAC 的目标独立且定义明确，如果并入 ISOC 则将无法达到最佳效果。的确，这位提议者认为相同的成员资格证明了其目标独立性，否则人们不会同时加入两个组织。根据我们对 ALAC 和 ISOC 宗旨与范围的了解，我们对此结论表示同意。

⁹ Internet Society Mission Statement（互联网协会宗旨声明），<http://www.isoc.org/isoc/mission/>

¹⁰ ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/archive-bylaws/bylaws-08apr05.htm#I>



4. 通过 ICANN 调查员为互联网个人用户提供参与的渠道

有人向我们提出建议，互联网个人用户应通过 ICANN 调查员这一渠道参与 ICANN。（与本部分中探讨的其他备选做法相比，这一建议意义不大。）

如章程¹¹所述，“调查员的主要职责是，针对那些认为 [ICANN] 存在不公正待遇的 ICANN 社群成员提供独立的内部投诉评估”。因此，在 WCL 评审小组看来，此项建议的前提是，在已经发现了不公正现象或抱怨需要解决的情况下，大部分互联网个人用户都参与进来。

WCL 评审小组认为，如果说互联网个人用户仅在出现问题时才加入 ICANN，那么这种想法就过于简单化了。事实上，为了确保现行的若干政策领域不出问题，应大量采纳个人用户意见，并从中受益（引入 IDN 就是一个例子）。如果如愿地通过开展适当的讨论来制定政策，则不需要调查员参与进来。

WCL 评审小组认为，这种做法必将导致两种后果：调查员的职责范围大大超出其设立目标；互联网个人用户在 ICANN 事务中的参与度大大降低。

5. 将 ALAC 和提名委员会 (NomCom) 进行整合

有人向我们提出更为激进的做法建议，其依据是提名委员会 (NomCom) 作为 ICANN 的职能分支，负责任命组织内的主要领导角色。作为一个自下而上、少数服从多数的组织，由互联网个人用户（换句话说，ALAC 所服务的社群）代表来任命组织内的主要领导角色，或至少由他们自己来任命是一种合乎逻辑的推广做法。

WCL 评审小组认为，就理论上而言，这种做法的目的应理解为提供代表性更强或更具民主性的流程，以此任命在 ICANN 中颇具影响力的职位（相对于 NomCom 流程而言）。这一目标确实存在价值，但并不可行，至少在目前的 ALAC 演变阶段行不通，也无法赢得广泛的支持。

¹¹ ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/archive-bylaws/bylaws-08apr05.htm#V>



另外，尽管 ALAC 旨在代表 14 亿左右互联网个人用户的利益，但有证据（来自于对一般会员电子邮件列表¹²流量的观察和会议记录）显示，主动参与 ALAC 流程的个人数量相当少。因此，按照我们的观点，没有证据说明表面上与个人用户联系更为紧密的流程会比 NomCom 流程获得更理想的成果或视为更加合理的任命。（NomCom 流程旨在通过对话和商讨使见多识广的相关利益主体达成共识。）

NomCom 的一个具体目标是将人员指派到 ICANN 的主要管理职位。如果将 ALAC 整合到 NomCom，则意味着要整体变更 NomCom 的委任范围。几位提议者表示，如果反过来将 NomCom 并入 ALAC 则不可行，因为根据几位提议者透露，ALAC 尚未在更广泛的 ICANN 社群中赢得威望。

因此，WCL 审议小组并不认为将 NomCom 并入 ALAC 具有可信度，或能够在 ICANN 其他组织中赢得道德上的威望，该小组认为这种做法的最终结果的确不会在获得尊敬方面得到实质性的改进。

¹² 请参见一般会员电子邮件列表，<http://atlarge-lists.icann.org/mailman/listinfo>



6. 取消 ALAC，允许个人用户或 ALS 直接参与活动

有人可能认为此提议将从 2000¹³选举开始，绕了一圈之后最终又形成了 ALAC。如本报告中其他部分的观点所述，WCL 评审小组认为 ALAC 无论是在自身发展还是在扩大互联网个人用户社群的参与范围这两方面，都处于相对较早的阶段。

本备选做法的变通性做法是遵循 NomCom 独立评审¹⁴的建议，即废除由 NomCom 任命的 ALAC 职位。WCL 评审小组目前不支持这种做法，但在中期阶段（三到五年的时间）会考虑这种做法。我们稍后将对此进行讨论。

在提交给我们的建议中包括这样一条，不可将 RALO 视为互联网个人用户在其地理区域内的代表，除非在该区域内每个国家/地区至少成立了一个 ALS。这项要求并非要求采用民主模式，以及真正意义上代表所有互联网用户。然而，从这种角度来看，如果 RALO 要通过某种方式合法地代表其地理区域的个人用户的心声，则某些代表形式（每个国家/地区至少一个 ALS）几乎不会阻碍 RALO 的这种做法。

尽管这在北美洲 RALO (NARALO) 或欧洲 RALO (EURALO)（尽管在这里也有很多 ALS 表现不太活跃，这将在 ALS 合规性部分进行论述）可能并不是问题，但可以肯定的是，其他一些 RALO 并没有达到这样的民主水平。

虽然本备选做法的任一变通性做法作为民主解决方案都颇具吸引力，但我们认为在目前的 ALAC（及 ICANN）发展阶段并不可行，也没有效力。不过，今后我们会考虑采用这种做法。那时候，范围（地理、文化、语言、经济成熟度、感兴趣程度等）更为广泛的互联网个人用户参与将成为 ALAC 运营的固定特色。

7. 放弃尝试让不属于其他社群（如域名注册机构或地区互联网注册机构）的互联网个人用户参与活动

¹³ The End of the Experiment: How ICANN's Foray into Global Internet Democracy Failed, John G. Palfrey Jr, 哈佛大学伯克曼互联网与社会研究中心, 2004 年 1 月

¹⁴ Interisle Consulting Group, LLC, Independent Review of the ICANN Nominating Committee (ICANN 提名委员会独立评审报告), 2007 年 10 月 23 日, <http://www.icann.org/reviews/nomcom-review-report-23oct07.pdf>



许多提议者表示，ALAC 的目标是无效的，也就是 ICANN 宗旨无需涉及到最终用户。他们认为，既然最终用户都是组成 ICANN 政府咨询委员会 (GAC) 的各个政府的公民，GAC 就会为这些最终用户提供适当的代表形式。

WCL 评审小组并不同意这种观点。由于以上阐释的理由涉及到 4.4“ALAC 是否有持续目标”，WCL 评审小组认识到需要构建一个实现 ALAC 目标的机构。

GAC 的目标是：

就与政府关注问题相关的 ICANN 活动做出考量并提供建议。政府关注的问题尤其体现在以下两方面：ICANN 政策和各种法律及国际协议之间存在相互作用；ICANN 政策可能影响公共政策问题。¹⁵

政府关注的问题比最终用户要广泛得多。知识产权问题可能就是一个例子；政府必须权衡竞争利益并将国际协议纳入考虑范畴，而互联网最终用户的观点很可能与政府大相径庭。政府在 GAC 制定 ICANN 公报时从广泛的国际和全球角度考虑问题是完全妥当的；而最终用户参与 ICANN 全球宗旨也是适当的，该宗旨会将这些用户的地位识别为互联网用户而不是特定地区的公民。

在谈到 ALAC 和 GAC 之间的区别时，有一位提议者认为“ALAC 是立足之本”。WCL 评审小组认为，ICANN 废弃 ALAC 的职责是错误的。

8. 维持现状

正如我们提到的，WCL 评审小组认为，ALAC 当前已实现了意义重大的里程碑，这从与 ICANN 签署 RALO MoU 第五稿和定稿中便可以看出。

¹⁵ ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/archive-bylaws/bylaws-08apr05.htm#XI>



回首机构设立阶段，正是因为这个机构的设立我们才拥有了今天这样的成果，而关于过渡 ALAC 的价值和效力存在着各种各样的观点。WCL 评审小组认为现存的“ALAC 1.0”是与过渡 ALAC 有着实质区别的实体。几位提议者指出，与过去相比，现在的机构重点更为突出，目标也更加明确。在过去几年间，ALAC 的领导层将注意力主要集中在机构设立上，这是可以理解的。我们可以很高兴地指出（一些人已经向我们提出），现在对政策和内部流程的关注更为显著，以便支持更广泛的 ICANN 宗旨。针对目前的 ALAC 领导层在早期取得的一些成果，几位提议者给予了肯定和好评。

WCL 评审小组认为，ALAC 在 ICANN 中发挥着十分重要的作用，也就是说 ALAC 应继续扮演这一角色。ALAC 行使职能的结构十分复杂，但能够反映过去几年间所确定的各种需求。稍后将在本报告中对此进行论述。

WCL 评审小组认为，通过 ICANN 员工的努力，“ALAC 1.0”在其管理和内部方面都具有结构、机制和领导层，以增强其影响力，而且该组织的未来及成就将取决于如何抓住现有机遇，确立自己的地位。

我们提出的注意事项有两个：

1. 我们认为，ICANN 为 ALAC 提供的人员支持一直未能满足其需要；因此，我们建议董事会优先考虑我们的提议，增加人员配备（如本报告的 RALO 部分所述）；
2. 另外一个注意事项有时会被称为“非预测结果定律”。我们注意到，ICANN 组织结构非常复杂，各机构之间的关系纠结不清（例如，NomCom 中有 ALAC 提名的人员，而 ALAC 中有 NomCom 指派的人员），而且董事会级别参与的方式各不相同（有表决权的成员和联络员）。鉴于这些连接环节，我们建议：如对 ALAC 进行任何重大的结构调整（本报告未对此提出具体建议），则应与 NomCom 调整同时进行；因为两个机构密切关联，所以不应单独对任何一个机构进行重大的结构调整。



5 ALAC 及其构成



5.1 ALAC 的构成

ALAC 是一个咨询委员会，目前有十五名成员¹⁶：

- 五个 RALO 各指定两名成员；
- NomCom 指定五名成员。

WCL 评审小组发现这一结构会产生两个关键问题。

1. 地区均衡

各个地区是根据 ICANN 的地理区域结构¹⁷划分的。这种划分方式越来越无法代表人口分布的情况。例如，亚太地区当前占到世界总人口的 60%，但只代表 ICANN 五个地理区域中的一个。ICANN 的地理划分方式更能够代表在 ICANN 建立之时的互联网使用情况，但最近几年，互联网使用情况的增加和事业用途的发展已使情况发生了重大转变：

- 据估计，到 2008 年 4 月，中国的互联网用户将超过美国¹⁸，此数字自 2000 年以来大约增长了九倍¹⁹；
- 据估计，在同一时期，亚洲互联网的总使用量增长了超过 350%，而北美洲的增长约为 120%。

即使在未来几年中亚洲的增长率会放缓，当前的区域划分也将越来越偏离实际的互联网使用情况²⁰。

¹⁶ ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/bylaws.htm#XI>

¹⁷ 同上。

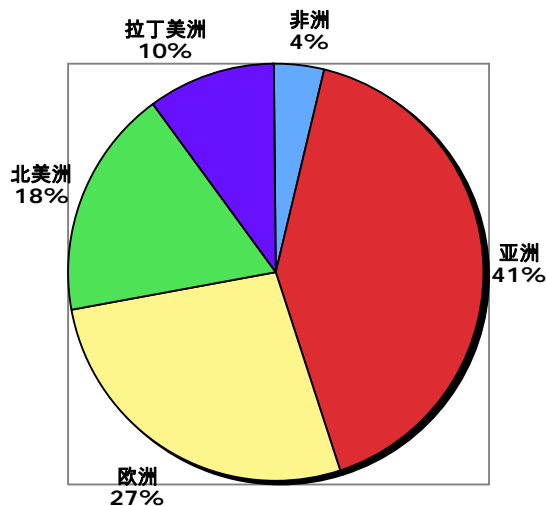
¹⁸ Internet World Stats (互联网世界统计信息) ，2008 年 3 月，<http://www.internetworldstats.com/stats.htm>

¹⁹ 同上。

²⁰ 请参阅关于 RALO 部门互联网的使用情况。



按地区表示的互联网使用情况



来源：<http://www.internetworldstats.com/stats.htm>

WCL 评审小组收到多项关于弥补不均衡状况的建议，其中之一就是增加 RALO 的数量，以便使各地区的互联网使用情况分布更加均衡。如果采纳这一建议，那么至少要将亚太 RALO (APRALO) 拆分为两个或更多单独的实体。

WCL 评审小组了解到，当前五个 RALO 的结构是直到最近才确定的，因此如果新结构还不能真正有机会发挥效力，要进行结构调整就必然会遇到阻力，这一点是可以理解的。

此外，WCL 评审小组认为，将 ALAC 在职能和效力上呈现的所有不足之处都一概归因于地理结构不当，这一观点是不正确的。有一种观点认为：现有的主要结构是通过在过去的数年中不断发展（虽然速度较慢）而最终确立下来的，因此应当给此结构提供一个可证明其自身价值的机会；我们赞同这种观点。

但我们确实认为，对 ALAC 代表地理分布不均衡的状况进行某些调整，在短期来看是有益的。我们将在下一节中讨论这一问题。



2. 责任制

第二个问题是 ALAC 成员的责任。章程中未对 RALO 指定的成员（每个地区两名）的具体责任做出规定，但可以合理地设想，成员对将他们指派到 ALAC 的 RALO 负有某些责任，并应与相应 RALO 进行交流。

NomCom 指定的成员情况则有所不同。NomCom 征集提名人²¹的要求如下：

“……使用 ICANN 董事筛选标准来选择 ALAC 的选定提名人……”，而且“……将优先考虑具有收集、理解和传达个人用户利益相关经验和技能的人选。”

但是，WCL 评审小组发现，并无任何声明具体定义 NomCom 指定的成员应对谁负责。最近，通过一般会员电子邮件列表进行的讨论（以及与 WCL 评审小组直接进行的讨论）说明了有关此问题的一系列观点。

有一种观点认为，NomCom 指派的人员有义务向其所在地区的 RALO 咨询意见并提供反馈报告。另一种观点认为，他们不应对其所在地区的 RALO 负责，而应根据暗示对更广泛的“互联网个人用户的利益”（引自章程对 ALAC 目标的描述）负责。之所以从各个地理区域选出这些人员，就是为了将全方位的视角带入 ALAC 活动中。

ALS 目前数量有限，尚无法代表互联网个人用户的“观点”，因此 WCL 评审小组认为，NomCom 指派的人员不应将重点放在任何地区事务上。我们还认为，如果使 NomCom 指派人员的数目与 RALO 的数目不再相关，那么将更有利于强化对这种责任分离制度的理解。

WCL 评审小组认为，ALAC 应当在不改变基础结构的情况下，努力解决（至少是部分解决）ALAC 的这种各地区代表状况不均衡的问题。同时，应该将 NomCom 和 RALO 的指派工作相互分离。为了达到此目的，我们建议将 ALAC 中 NomCom 指派人员的数量从五名增加到七名。

²¹ ICANN，Invitation for Statements of Interest and Suggestions for Candidates（征集利益声明和对候选人的建议），E 部分，2007 年 12 月 14 日，<http://nomcom.icann.org/invitation-2008.html#E>



这样做的目的是提供更多来自世界各地的代表性观点。目前，最大的失衡在于亚洲地区的代表机会不足。因此，我们建议，NomCom 仍从其他四个 RALO 各指定一名候选人，而从亚太地区指定三名候选人；这样做的目的是为了尽可能实现最大的广泛性，这是因为亚洲地区覆盖了几乎半个地球和十二个时区。

这一改变对 ALAC 整个结构的影响应当是改进代表机会不均衡的状况，但不会从根本上改变其平衡性或布局。与七名 NomCom 指派人员相比，十名 RALO 指派人员将继续构成成员的主体部分。ALAC 将总共拥有 17 名成员，但我们认为情况并不会比当前的 15 名成员更加复杂。

我们了解到，我们的结论与去年的提名委员会独立评审报告²²中所述的观点不同，该报告建议 NomCom 不应再向 ALAC 指派成员。我们赞同此建议的意图，但我们主要依据对 RALO 和 ALAC 本身发展阶段的理解得出了不同的结论。RALO 是相对较新的实体，而正如我们在其他地方所阐明的那样，ALS 的分布、活动和参与情况到现在为止是良莠不齐的。在理想（或进一步发展的）世界中，我们认为最适当、最民主的解决方案是：ALAC 的成员应由范围尽可能广泛的互联网个人用户指定或选出。目前，我们认为已建立的 ALS/RALO/ALAC/NomCom 结构可以代表广大个人用户的意见。

为了明确责任，WCL 评审小组建议，ALAC 或董事会应批准正式的 ALAC 成员职位描述，确认他们的志愿者身份并明确 RALO 和 NomCom 指定的成员的不同责任范围（详见上文的建议）。

管理学中有证据表明，能够最有效地执行战略的组织拥有一个最普遍的特性：“……每个人都清楚地知道自己负责制定的决策和负责采取的行动”²³。要实现此目的，一个最基本方法就是每个人都拥有一份清晰的职位描述。这些职位描述应包括：

- 该职位的主要目标；
- 该职位独有的区别特征；

²² Interisle Consulting Group, LLC, *Independent Review of the ICANN Nominating Committee* (ICANN 提名委员会独立评审报告)，2007 年 10 月 23 日，<http://www.icann.org/reviews/nomcom-review-report-23oct07.pdf>

²³ 例如，请参见《哈佛商业评论》，*The Secrets to Successful Strategy Execution* (成功执行战略的秘诀)，G L Neilson 等，2008 年 6 月。



- 向谁负责；
- 与谁相关；
- 需要提交报告/建议的类型、内容和频率，衡量标准；以及
- 任命条款。

我们注意到 ICANN 目前正在评审其地理区域结构。尽管我们认为 ALAC 结构中当前的不平衡状况亟需解决（因此我们提出了解决此问题的建议），但 ICANN 的区域分割通常应保持一致。

我们认为恰当的做法是在下一次进行三年一度的 ALAC 独立评审时对 ALAC 当前/提议的组织结构（即，每个 RALO 各任命两名成员，NomCom 任命五到七名成员）进行复审，因为到那时 ICANN 应该已经制定出了关于其地理区域结构的决策。如果在该阶段，组织结构能够合理地与人口和互联网使用情况相一致（如上所述），那么我们认为可以恢复到当前的 ALAC 组织结构，即三分之二的成员由 RALO 指定而仅三分之一的成员由 NomCom 指定。

建议 1

NomCom 向 ALAC 指派的人员数量应从五名增加到七名，此结构应专门在下一次三年一度的评审中根据当时存在的 ICANN 地理区域结构进行复审。

建议 2

应该对 ALAC（理想情况下，还有 RALO）的所有成员进行明确的职位描述。

5.2 ALAC 的最佳规模

与 ALAC 的构成相关的是其最佳规模的问题。WCL 评审小组认为这取决于 ALAC 要履行的职能。当前 15 名成员的规模在非营利性机构中并不少见，此类机构中的工作通常由时间有限的志愿者分担。如果像我



们在上文中建议的那样将成员增加到 17 名，WCL 评审小组认为，这样做所带来的额外好处将超过增大的规模和复杂性。

正如某些提议者所说，出席会议的人数经常少于当前的 15 名。因此我们认为对于扩大委员会（ALAC 本身）的规模，并不存在任何根本的否定因素。展望未来，我们期待工作组（如当前参与政策开发的工作组）能够接管不断增加的此类工作。ALAC 的角色可以更趋向于监管和协调的机构，而不是一个执行机构，实现这一转变后又可重新对其规模进行评估。WCL 评审小组认为，当前的规模虽然可用，但却偏大；在这样的规模下，即使将本报告中其他部分所述的语言、访问等问题忽略不计，但部分成员还是可能会觉得自己的参与程度无法与全体成员保持一致。

随着时间的推移，我们认为 ALAC 的最佳规模将是成员数为 12 人左右，这样既可以平衡广泛征求意见和分担工作量的需求，又可以实现高效的运作。我们同时希望，更加精简的 ALAC 能够鼓励全体成员出席大多数会议（通过电话或亲自出席），这样实际出席会议的人数就会和目前的实际情况相差无几。

5.3 地区性一般会员组织 (RALO)

章程²⁴中对 RALO 的目标描述如下：

“.....充当该地区内收集公众对 ICANN 意见的主要论坛和协调点.....”

RALO 由该地区内至少两个经认证的一般会员组织结构（“ALS”）组成，设置此机构的目的是为了提供一种地域均衡方式供各 ALS 进行协作，以识别并确保地区政策的重点能够在所有一般会员中得到反映。

由于 RALO 结构的构建用了五年的时间，因此 WCL 评审小组认为对 RALO 结构进行重大调整还为时过早。

我们对 ALS 进行了分析，并对 ALS 和 RALO 的内部公开活动进行了分析，其中包括监控了 2008 年最后一季度的五个 RALO 电子邮件列表，分析结果表明存在多种不同的活动级别。我们对电子邮件列表通信

²⁴ ICANN 章程，[http://www.icann.org/general/archive-bylaws/bylaws-08apr05.htm#I_\(Article_XI.S2.4.g\)](http://www.icann.org/general/archive-bylaws/bylaws-08apr05.htm#I_(Article_XI.S2.4.g))



量的审查显示，北美洲和欧洲的 RALO 比其他三个 RALO 的活动级别更高。我们认为，有多种潜在因素导致其他 RALO 的活动相对较少，其中包括互联网访问不便、语言难题、不适应电子邮件媒体固有的争论特性，以及对于以此方式参与重要讨论不熟悉或缺乏经验。

影响各地区 RALO 构成的因素有很多种，而且这些因素与该地区的经济、文化和人口环境无法分开。

从 ICANN 和 ALAC 的角度来看，重要的是，所有五个 RALO 都已建立起来。支持每个 RALO 的 ALS 总数²⁵为：

地理区域	ALS 数
非洲 (AF)	16
亚太地区 (AP)	14
拉丁美洲/加勒比海地区 (LAC)	27
欧洲 (EU)	24
北美洲 (NA)	18

ALAC 已从临时 ALAC 发展成为“ALAC 1.0” - 一个已经起步的作为 ICANN 政策和讨论建言者的咨询委员会。

我们先前已提到，临时 ALAC 更注重机构的构建，而不是政策协调和外延活动。正是因为这个原因，WCL 评审小组认为在筹划未来活动尤其是提高 ALAC 和 RALO 运作效率时，过多依靠对以往业绩的观察与评论的做法并不明智。

²⁵ 2008 年 6 月 10 日，At-Large Applications and Certification Process (一般会员申请和认证流程)，<http://www.atlarge.icann.org/applications>



WCL 评审小组注意到，有些互联网个人用户（ALAC 的定义选区组织）认为，他们没有机会真正影响 ICANN 的决策制定者们。ALAC 在 2006 年进行的自我评估中指明了问题的要点，但我们认为，他们的论述过于简单：

“[对 ALS 进行认证的] 征募工作力度不够：“构成一个组织 [ALS]（或申请认可现有组织），以便联合构成另一个组织 [RALO]，后者有权选择两名成员进入一个委员会 [ALAC]，该委员会的主要权力是选择提名委员会 [NomCom] 的成员；而提名委员会可以最终选择八名成员加入由 15 人组成的 ICANN 董事会。”²⁶

WCL 评审小组注意到，这一结构在互联网个人用户和董事会之间存在五层分隔（如下所示），不符合现代组织和管理实践：



许多组织都已减少了管理层数量，并利用不断扩大维基等协作工具的使用范围来缩短报告和沟通的流程。就 WCL 评审小组看来，颇具讽刺意味的是，ICANN 之所以存在就是因为这些技术，但它自己却发展出一个复杂的多层结构（某个提议者将其描述为不可思议），而这种结构更符合前互联网时代企业的特点。

然而，研究 ALAC 的各个组成部分和“层”时，我们就能够理解每个结构背后的逻辑。如上所述，我们也认为，既然构建这个结构花费了如此之长的时间，那么就应当提供一个机会让它来证明自己的价值。尽管如此，WCL 评审小组认为，在 ALAC 的所有组成部分中，认为应长期保留 RALO 的观点最没有说服力。

我们已在上文中提到（反映 ICANN 地理区域的）RALO 存在人口基础不平衡的问题。纠正此状况的一种选择是：在某个时间（可能与某次 ICANN 地理区域定期评审同时进行）重新组织 RALO，以便根据一些客观标准使该机构处于更均匀的分布态势。

²⁶ ALAC Self-Assessment and Next Steps (ALAC 自我评估和后续步骤)，2006 年 11 月 1 日，
http://icannwiki.org/ALAC:Self_Assessment_and_Next_Steps

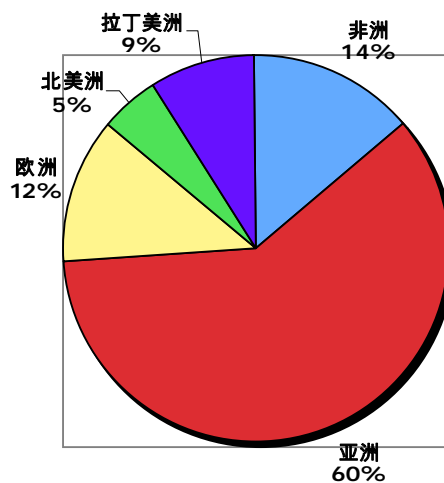


我们为此考虑了以下几种选择：

1. 人口

以此为标准，当前的 APRALO 可能会分成三个；而为了增加人口数，可能需要合并 NARALO 和 LACRALO。除这些变化之外，其他 RALO 将大致不变。此做法（或其变化形式）被视为一种实用的选择，其结果可能会将 RALO 的数量增加到六或七个。

2008 年世界人口（估计值）



来源：<http://www.internetworldstats.com/stats.htm>

2. 时区



与上述人口标准共同（也可能结合）使用，以共同时区为基础建立 RALO 可能是另一种实用的选择。在这样的结构下，我们有合理的依据再次将南北美洲地区合并为一个 RALO，并分别沿大致的经线将 APRALO 分割成三个组成部分，这样一来，三个亚洲地区将由以下部分构成：

- 中东和中亚国家或地区
- 南亚和东南亚
- 东亚/西太平洋

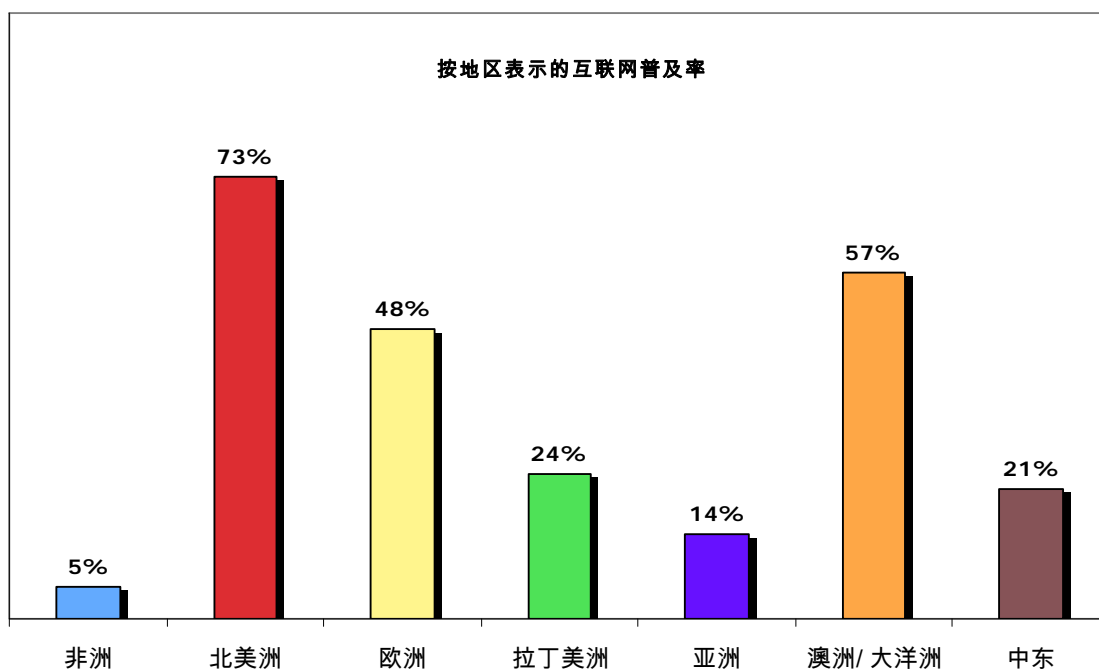
此方法的一个优势是对用户的身体有好处；每个 RALO 的所有成员都可以在正常的清醒/工作时间以电子方式进行会面。然而，我们注意到，在当前的分布情况下，只有 APRALO 在这一方面存在严重的问题。



3. 互联网使用情况

以互联网整体使用量的分配为基础，这种方式最初具有一定的吸引力，因为它在直观上与 ICANN 的总体目标相一致。但是，WCL 评审小组放弃了这一选择，原因是如果使用此方法，某些地区（尤其是非洲）将处于极其不利的地位。

以此为基础发生相对性变化的速度可能也是最快的，所有的分配可能在三或五年内就会陈旧过时。不仅亚洲的某些部分近年来互联网使用情况的增长大大超过了北美洲和欧洲，而且后者的互联网普及程度也意味着互联网应用在达到饱和之前最多只能再增长 50%。相反，在部分发展较快的亚洲大国中，互联网普及率仍处于较低的级别，因此在这些地区，持续增长有着相当广阔的前景。



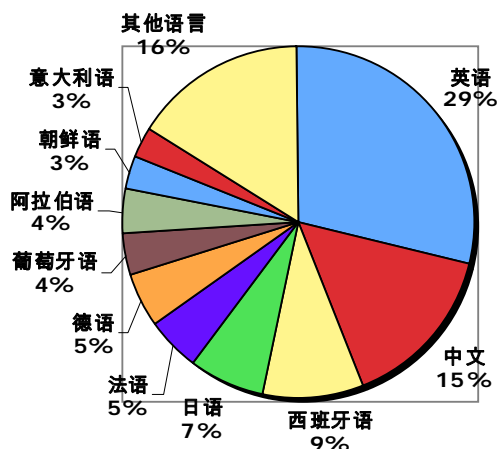
来源：<http://www.internetworldstats.com/stats.htm>

4. 语种



非英语人士对互联网的使用在不断地增加，这已成为 ICANN 无法及时解决的一大难题。WCL 评审小组考虑了为每种主要语言（可能是联合国的六种官方语言）分别建立一个 RALO 的可能性。我们得出结论，“小问题往往会带来大麻烦”，将通常不使用最常用语言进行交流的地区分配及组合在一起可能会导致代表状况进一步失衡。

前十大互联网语言（2008 年 5 月）



来源：<http://www.internetworldstats.com/stats.htm>

5. 自我选择或“利益”基础

WCL 评审小组考虑的最后一项选择是 RALO 基于某些共同利益进行自我组织。这种选择虽然极富吸引力和民主性，但却包含着另一个不确定因素。尽管让用户根据利益自行组织颇为吸引人，但这样做可能会导致向 ALAC 指派人员的过程缺乏合理性。

上面所提出的任何选项似乎都未能给目前的地理结构带来巨大的好处。

建议 3

至少在下次 ALAC 评审之前，RALO 的当前分布应保持不变。



5.4 补充资源

有些提议者与我们讨论的一个限制因素是，ICANN 为 RALO（以及为一般会员普遍）提供资源的水平较低。有些提议者注意到，与此相反的是，ICANN 的全球合作伙伴和战略合作伙伴却分配到相当丰富的全球资源。

我们无法获取 ALAC 总成本的准确而详细的情况（很大程度是由于 ICANN 会计制度的架构并不易于按活动生成信息）。我们从 ICANN 员工处得知，除去直接的员工成本，ALAC 每年的成本约为 50 万美元。我们推断，在此之外还存在其他成本，尤其是 ICANN 会议的差旅和食宿费用。

建议 4

为了改进资源管理，ICANN 应当实施基于活动的成本核算系统。

但我们认为，预计未来成本比了解 ALAC 当前成本的详细信息更为重要。资源管理需处于一个实际可行的水平，既能够保障 ALAC 及其地区组织的有效运作，又不会给志愿者带来不合理的负担。我们注意到，承诺每周工作五小时²⁷是对 ALAC 成员最起码的要求。提名征集中指出，对于在工作组中任职或担任 ICANN 其他机构联络员的 ALAC 成员，工作时间将会更长。从我们的经验来看，不论是否参加讨论，相关人士也需要每天至少花费 15 到 20 分钟来处理往来的电子邮件列表通信量。由于 ICANN 网站的范围及复杂程度，志愿者需要花费额外的时间来确保 ICANN 相关活动的有效覆盖范围。

ALAC 的网站与该机构的运作密不可分。我们注意到，最近几个月 ALAC 启用了新网站²⁸，我们认为新网站较之先前的站点做出了重大改进。导航更加直观，外观、布局和链接更吸引人，而且用户易于使用，符合最新的网站设计和功能性要求。此外还为非英语用户提供了更好的选项。据我们所知，此网站是由 ICANN 员工开发的，因此成本将包括在现有管理费用中。我们赞赏这一发展，并相信新网站将大大推动互联网个人用户有效参与的增长。

²⁷ ICANN Nominating Committee's Frequently Asked Questions for 2008 (2008 年 ICANN 提名委员会常见问题解答)，<http://nomcom.icann.org/faqs.htm#3>

²⁸ What is At-Large? (什么是一般会员?)，<http://www.atlarge.icann.org/>



提高 RALO (和 ALAC) 效率的一种选择是增加分配给每个 RALO 的支持资源。WCL 评审小组收到这样的建议：安全性和稳定性咨询委员会 (SSAC) 的支持职能有效发挥了作用，因此有人建议 ALAC 也采用类似的模式。直到不久之前，ICANN 都还只有一名工作人员专门负责为一般会员组织结构提供支持。现在新增了两名工作人员，他们从今年早些时候开始任职，但考虑到一般会员社群的规模（即全球范围），我们认为这样的人力资源部署仍然太少。虽然“ALAC 1.0”仍处于制定的初期阶段，但合理的人力资源级别应该是至少为每个地理区域安排一名全职 ICANN 员工。

假设当前的五个地区保持不变，每增加一名工作人员的总成本为每年 10 万美元，那么这一改变所需的预算将达到每年 50 万美元。这大致相当于 ICANN 年度总活动经费预算的 1%。这些职位应当有明确定义的目标、报告流程、责任及衡量成功的标准。



关键职责包括：

- 代表 ALAC 进行政策分析，并侧重于相关地区；
- 协调 RALO 和 ALS 活动；
- 协助成员通过 ALAC 全球外延活动参与其中。关于这个问题，我们注意到 ALAC 针对 ICANN 董事会 2008-2009 年度运营计划草案²⁹提交的最新评论：

“很多意见是关于大幅增加外延活动的重要性，我们要将董事会的注意力吸引到这里……”

我们建议，对于大量增加 ICANN 在这些方面的工作给予广泛的支持。”

可能会与 ICANN 的全球和战略合作小组产生重叠，因此可共享资源。我们注意到当前此小组的区域联络员已向 ALAC 提供帮助。因此，有可能以低于预计的成本为一般会员组织结构提供级别明显增强的支持。

考虑到以上因素，在下次 ALAC 评审之前，RALO 的当前分布应保持不变，以便每个机构都有机会证明其对于一般会员组织的价值。在 ALAC 下次独立评审时，我们建议将是否继续保留 RALO 作为要提出和解决的主要问题之一。

如上所述，ICANN 应当增加资源来支持 ALAC，为每个地区增加一名新员工。如果 RALO 结构在今后几年中发生重大改变甚至被废除，我们认为，仍然需要这些职位来支持各地理区域，这种需求甚至会有所增加。因此，我们认为，无论如何这一建议都不会与在将来某时评审 RALO 是否应继续存在的建议发生冲突。

建议 5

ICANN 应当提供更多资源来支持 ALAC，以达到为每个地区增加（最多）一名新员工。

5.5 ALAC 和 ICANN 员工之间的年度支持协议

²⁹ At-Large Advisory Committee Statement to the ICANN Board on the Draft Operating Plan for FY 2008/2009 (一般会员咨询委员会就 2008/2009 财年运营计划草案致 ICANN 董事会的声明)，
<http://public.icann.org/files/atlarge/ALAC%20Statement%20on%20the%20Draft%20Operating%20Plan%20for%20FY%202008-2009.pdf>



一些提议者认为，志愿者与员工之间的关系并非在所有情况下都能够完全协调一致。我们认为，这反映出员工和志愿者对彼此的角色缺乏相互理解。因此，我们建议应在 ALAC 和 ICANN 员工之间签署一份协议，内容包括 ALAC 可能期望从员工那里获得的支持的级别和性质。

建议 6

ALAC 主席应当每年与 ICANN 员工协商一份支持协议，以确定一致的期望和绩效指标。



6 到目前为止 ALAC 的效力



6.1 一般会员组织结构对于向 ICANN 提供建议的影响

我们收到了这样的要求，就是要考虑通过 ALAC 的多级组织 (ALS / RALO / ALAC) 提供给 ICANN 的建议是否会发生冲突。我们收到的意见主要是期望从 ALAC 得到更多的政策建议。到目前为止我们还没有看到冲突的建议。

最近几周，ALAC 机制针对围绕域名品鉴的政策讨论提供了一些有价值的建议，因而获得好评。WCL 评审小组认为，“ALAC 1.0”产生的时间还很短，因此很难了解现有结构是否可能导致建议发生冲突。但我们注意到，越来越多的 ALAC 政策工作通过正式的工作组来进行。这种情况与 ALAC 本身运作的正确流程（而后者又是 ALAC 会议和活动主持有效性功能的一部分）相结合，应该确保建议的任何冲突都降到最低程度，并不会差于任何其他分布广泛的结构中可能发生的相应情况。

而 WCL 评审小组获取的另一种观点不太关注相互冲突的建议，他们更关心的是：ALAC 开展商讨工作时没有包括 ALS 或甚至 RALO，显然是因为它将自己作为代表互联网个人用户的决策实体。以前还有一种观点认为，去年增加了工作组的使用应该有助于解决这一问题。我们认为重要的是，我们看到 ALAC 为 ICANN 活动提供了增值建议，因为这些活动与互联网个人用户的利益相关，而且通过这样做，我们可以看到它具有提供此建议的稳固基础。我们可以非常高兴地说，上面提到的政策工作组正在解决这个问题。

6.2 影响和表决

ALAC 发挥其影响的渠道复杂而广泛：

- NomCom 十七名有表决权的成员中，有五名由 ALAC 指派（近 30%）。这样 ALAC 就能对 ICANN 的大多数政策制定部门（尤其是董事会和 SO）施加重要影响，尽管这种影响是间接的。
- ALAC 可以向董事会、SO 以及部分其他 AC 指派联络员。通过这一机制，ALAC 能够参与并影响大多数关键决策过程；但作为联络员，这些指派的人员没有表决权。

6.3 ALAC 董事会联络员



WCL 评审小组收到几份提案，特别关注 ALAC 在 ICANN 董事会中没有表决权的问题。这些论点处于两个极端：

- 为了真正发挥其影响力，ALAC 需要具有董事会表决权。与具有完全表决权的成员相比，缺少表决权使其成为 ICANN 内部的“二等公民”。

与此相反：

- 关于表决权的争论分散了对实质性问题的关注，即 ALAC 及其联络员怎样才能参与和影响 ICANN 董事会的决策制定。即使 ALAC 联络员有表决权，也仅是董事会十四名表决成员中的一小部分而已。

我们没有获得也未找到任何证据能够证明，在董事会没有表决权会危害 ALAC 的利益，或因投票结构有所变化而导致不同的结果。尽管如此，大多数关注此问题的提议者都赞成向 ALAC 的董事会联络员授予表决权。部分提议者不同程度地主张，ALAC 应当具有董事会表决席位。一部分提案认为，表决权具有重要的象征意义，它承认了一般会员社群对 ICANN 总体目标的重要性。

2007 年 NomCom 评审³⁰的作者提出在董事会中给予 ALAC 与 SO 相同的地位，即两名有表决权的成员。他们还主张，结束由 NomCom 指定 ALAC 15 名成员中的五名这一举措，而更改为一般会员社群通过某种形式直接进行选举。

我们注意到，绝大多数主张 ALAC 具有董事会表决权的提议者都来自北美洲，而对其他地区的提议者来说，这一问题显得并不那么重要。我们无法确定出现这种现象的原因，但我们认为可能是文化差异起到一

³⁰ Interisle Consulting Group, LLC, Independent Review of the ICANN Nominating Committee (ICANN 提名委员会独立评审报告)，2007 年 10 月 23 日，<http://www.icann.org/reviews/nomcom-review-report-23oct07.pdf>



定的作用：可以这么说，在北美洲，更具对抗性（赢/输）的做法比在全球其他地区更为普遍或更为接受；而在其他地区，通过达成共识做决定是普遍现象，而且人们尽力避免在争论中“取胜”或“失败”的概念。

某些提议者确实提到一些实例，关于 ALAC 通过积极参与和施加影响（尽管通常由某位尽责的个人促成），从而促使董事会同意了决定或更改³¹。

WCL 评审小组认为还应该考虑到两个更广泛的与此有关的管理事项：

1. 达成共识的决策

我们认为，在出色的组织管理下，董事会通常会通过达成共识来制定决策，而不是进行正式投票多数通过。我们注意到，ICANN 董事会的大部分决策都通过达成共识而获得，并且通常情况下，还通过无异议的正式投票进行确认。如果在董事会十四个或更多投票席位中，ALAC 拥有一个或两个席位，则大多数讨论结果不太可能存在实质性差别。我们还注意到，董事会的部分决策通过分裂投票完成，在某些情况下相当严密。因此，在这样的情况下，一或两票可能会改变平衡状态。

然而，表决权的存在可能导致在达成共识方面产生不利影响，而有利于寻求多数的更富对抗性的做法。

2. 责任划分

ICANN 章程定义了董事的职责，包括：

“……各 [董事] 履行职责应以 ICANN 利益为出发点，而不应代表推选他们的实体……”³²

作为指派到董事会的联络员，ALAC 联络员可以参与董事会事务，并接收所有董事会信息，但总体来说要致力于代表 ALAC 利益。如果此联络员成为正式的投票人员，那么可能会淡化，而不是增强 ALAC 的影响，原因是该成员将要承担代表 ICANN 利益的责任（如前所述），而并非代表 ALAC。虽然在大部分时

³¹ 我们特别注意了近期（2008 年初）有关域名评鉴的讨论，一名 ALAC 成员积极参与了该活动。

³² ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/archive-bylaws/bylaws-08apr05.htm#VI>



间利，这并不是问题，但 ICANN 和 ALAC 偶尔也会发生利益冲突，此时，ALAC 可能希望它的“发言”在董事会中能代表它的观点，避免任何此类冲突。

几位提议者认为，与参与董事会的主要优点相比，作为董事会有表决权的成员所具有的附加影响力（和特权）相对较小，参与董事会能够了解信息，并获得参与董事会讨论的机会。联络员和有表决权的成员一样可以享受这些好处。

WCL 评审小组认为，支持董事会表决席位的观点并没有足够的说服力证明这种变化的后果的价值，如果不考虑下列其他因素：

- 如果 ALAC 获得了表决席位，其他 AC 是否应当或将会要求类似的权利；
- ALAC 与 NomCom 之间错综复杂的关系；
- 对董事会的潜在规模带来的影响。

这样的后果大大超出了委任范围，但我们认为，这些后果应在即将进行的董事会独立评审中³³予以考虑。

WCL 评审小组认为，ALAC 的关键目标应该是，在 ICANN 内确立重要且受尊重的参与者地位，参与有关 ICANN 目标的政策制定。

³³ Draft 1.0 - Terms of Reference for the 2007 Review of the ICANN Board (草案 1.0 - 2007 年 ICANN 董事会评审委任范围)，<http://www.icann.org/reviews/icann-board-review-20sep07.pdf>



6.4 其他联络员

除了董事会中无表决权的联络员之外，ALAC 还为其他 AC、SO 和社群组指定无表决权的联络员。从我们得到的意见看来，这些角色的效力很大程度上取决于选择作为联络员的人员本身的能力和尽职程度。任何我们认识到的缺陷并非是由结构上的缺点（包括缺少表决权）造成的。

联络员的“资历标准”在 ALAC 内部程序规则的第五条规则³⁴中有所描述。联络员应与其相关联络机构“进行交流，并拥护 ALAC 的地位”，而不应利用该职位牟取私利。虽然有几位提议者戏称，有时获得任命的是私心很强的人员，但我们认为这种情况不属实，并认为当前的 ALAC 成员会认真对待联络员职位。这些联络员职位必然具有一定的价值，因此，ALAC 担负着重要的责任，应确保指派合适的人员（在全体一般会员的角度看来）来担任这些职位。

建议 7

ALAC 在董事会的职位仍为联络员，拥有完全的参与权和知情权，但没有表决权。

我们认为，为了充分实现 ALAC 的利益，应将其董事会联络员（以及其他联络员）的任期定为两年。这样的任期能够使被任命人员完全熟悉董事会（以及其他相关支持组织/咨询委员会）的流程，从而建立有价值的关系并获得来自各方的（比目前更强的）信心。通过有效地完成这些工作，联络员将能够更好地满足“程序规则”要求以充分发挥自己的职责，从而达成共识。

但是，应始终允许对这些任命实施“罢免选择”，这样 ALAC 就可以保留在对其失去信心的情况下随时终止联络员任命的权利。

建议 8

³⁴ At-Large Advisory Committee Rules of Procedure（一般会员咨询委员会程序规则），第 10 次修订，2008 年 4 月起采用，https://st.icann.org/lite/page/alac/rules_of_procedure



将董事会及其他联络员的任期延长为两年，但 ALAC 依据程序规则第 11 条（“罢免投票”）保留“罢免权”。



6.5 互联网个人用户为何应该设法参与？

ICANN 会为从事互联网行业的专业人士或政府人员提供特殊的参与媒介，如 GNSO、ccNSO 和 GAC 等各种社群组。如果要对上述群体造成的任何潜在控制进行反向平衡，互联网个人用户的参与是必不可少的。正如先前所述，对于互联网个人用户来说，ALAC 是一个有效且适当的参与渠道。

当 RALO 准备就绪、ALAC 经历的机构设立期终于结束时，ALAC 应当致力于确定能够有效运营的流程和 ALAC 计划实现的成果，本报告稍后将就此提出建议。

6.6 互联网个人用户能否了解一般会员组织结构？

毫无疑问，ICANN 的组织结构非常复杂，而一般会员组织结构也不例外。但是，正如前文的讨论，我们认为现有结构既合理又有坚实的基础。

很难找到对该结构的说明及采用该结构的原因。对于没有 ICANN 背景而且英语水平欠佳的人员来说，这就成为一个巨大的理解障碍。

建议 9

ICANN 工作人员应当针对互联网个人用户和 ALS 创建一个关于 ICANN 和 ALAC 的多语言简要指南。

6.7 ALAC 向 ICANN 提供的建议的级别

尽管五年前就创建了临时 ALAC，但“ALAC 1.0”直到最近才完全成立。临时 ALAC 更着重于认证 ALS 和建立 RALO。一些提议者提出，临时 ALAC 未能及时向 ICANN 提供有用的建议。

然而，我们注意到，ALAC 在有关域名品鉴的政策制定方面提供了建议、观点和指导。作为个人用户的代表和参与机构，ALAC 在这方面的观点很可能与注册商或 ISP 截然不同。通过指派到 GNSO 的联络员，



ALAC 协助制定强调个人用户利益的政策。看来 ALAC 的意见已被接受，并很可能成为 ICANN 关于此事项的政策的一部分。

ALAC 还在 IDN 工作组中也设有联络员。多年以来，IDN 一直是 ICANN 比较耗费资源的政策领域，而 ALAC 在工作组中的代表反映了个人用户关于 IDN 的观点可能与政府或 ISP 不一致的事实。



6.8 互联网个人用户通过 ALAC 在 ICANN 中获得了多大的“发言权”？

某些提议者对此给予了强烈的肯定，而其他提议者的观点则褒贬不一。在这个问题上存在地区模式。大多数认为 ALAC 未起作用的人员来自北美洲。而来自全球其他地区的提议者在很大程度上对 ALAC 为互联网个人用户提供发言权的能力给予了肯定。

WCL 评审小组认为，互联网个人用户通过 ALAC 获得了发言权，而且正在获得越来越多的重视。我们看到了一些地区性差异，并认为这是 ICANN 区域结构的必然后果。

6.9 ALAC 的效力如何？

如果认为临时 ALAC 几年内的工作主要就是设立机构、组建 ALS 和 RALO，以及确定沟通和参与方式，那么相对来说就更加容易理解我们收到的有关 ALAC 的一系列观点，例如：

- “设立 ALAC 完全是浪费时间。”
- “ALAC 在过去的 1 到 2 年中做出了重大的改进。”
- “我一直很疑惑，ALAC 是否具有任何实质性议题。”
- “ALAC 是 ICANN 对自己的评判标准。”
- “在我看来，临时 ALAC [的] 工作非常糟糕……除去几项有价值的工作之外，它占尽 [ICANN] 赋予他们的特权，而且还在全世界免费旅游。”

我们收到了有关 ALAC 成熟阶段的一些意见（包括以下内容），我们认为能够代表正确的观点：

“一般会员仍处于初期的困难阶段。我们还不能将集体智慧集中于域名品鉴、新 gTLD 和 IDN 等有限的问题上。直到不久之前，程序还占用着政策制定的大量时间，这是因为一般会员集体讨论比较耗时……慢慢地情况开始好转，但与我认为的成熟还存在一定的差距。必须达到这种成熟度，ICANN 的其他机构才能一致将它真正视为‘公众意见’。”



我们认为与临时 ALAC 相关的此类意见，与当前的 ALAC 并不相关。但是，要使 ALAC 获得 ICANN 各个组织的一致重视，就需要实施内部沟通扩展计划。根据从部分 SO 获得的意见，我们意识到某些 ALAC 联络员正在扮演着重要且受欢迎的角色，但其他连接环节的影响则相对较弱。

下面引用的这段话可能是对当前 ALAC 成熟度的一个概括：

“.....就像一位少年，他已经走过了需要不断监管的时期，现在能够做一些正式而实用的工作，虽然偶尔也会有些过分之举和不专注的行为。”



7 ALAC 程序



7.1 制定计划

WCL 评审小组表示，ICANN 制定了为期三年的滚动战略计划，并每年进行评审和更新。该计划由年度运营计划提供支持，运营计划将在未来 12 个月中针对工作重点（如战略计划中所述）正式采取行动。这两项计划将按照规定的时间、根据公开利益主体的建议进行反复修改。

尽管 ALAC 为制定这些计划³⁵做出了积极贡献，但 WCL 评审小组却发现 ALAC 本身并未制定类似的计划。

ICANN 章程中定义了 ALAC 的“高级”目标。这样 ALAC 就可以拥有一定的自由度，以制定与整体目标相关的战略和战术目标。我们认为这种自由赋予了 ALAC 定义和实施自身战略和运营计划的责任。

如上所述，我们丝毫未看出 ALAC 已制定了战略和战术目标。但是，我们在 ALAC wiki 上看到了十大问题列表³⁶，这可以为制定战略和运营计划提供有用的建议。一些提议者表示，ALAC 必须认同一项使命，然后才能为之努力。

7.1.1 为什么要制定战略计划？

制定和应用战略计划能够实现多种目的，包括：

1. 在获得可用资源的前提下，明确定义目标，并制定符合该目标的切实可行的时间限制；
2. 通过使社群参与计划制定，在社群中达成共识并树立主人翁精神；
3. 通过将资源集中用于一致认可的工作重点上，确保最为行之有效地利用资源；
4. 提供机制来衡量并报告重点工作的进展，并在需要时就更改进行沟通。

³⁵ At-Large Advisory Committee Statement to the ICANN Board on the Draft Operating Plan for FY 2008/2009 (一般会员咨询委员会就 2008/2009 财年运营计划草案致 ICANN 董事会的声明)，
<http://public.icann.org/files/atlarge/ALAC%20Statement%20on%20the%20Draft%20Operating%20Plan%20for%20FY%202008-2009.pdf>

³⁶ ALAC Top Ten Issues List (ALAC 十大问题列表)，https://st.icann.org/alac/index.cgi?alac_top_10_issues



建议 10

ALAC 应制定：

- 简单的年度“目标声明”，详细说明目前的问题和未来 12 个月中的工作重点、目标和活动，并确定每项活动和目标取得成功的措施。此文件应严格遵循 ICANN 的战略和运作计划，并发布在 ALAC 网站上；
- 在 ICANN 的下一年度计划制定周期之前，ALAC 应制定自身的战略计划（对更广泛的 ICANN 战略计划进行补充）。
- 在制定本战略计划之后，ALAC 应制定年度运营计划，其中应提到在该年度内支持年度战略计划所需的活动和资源（还应对更广泛的 ICANN 战略和运营计划进行补充，且符合同一计划制定周期）。

在战略计划和运营计划制定都完成之前，“目标声明”将提供过渡期的高级目标和活动（在下一 ICANN 年度计划周期内）。“目标声明”活动应包括两项计划的制定。

我们发现，本建议与 GNSO 评审报告³⁷相符合。该评审报告得出以下结论：GNSO 应制定并公布年度政策制定计划。

7.1.2 计划制定和报告

ALAC 战略和运营计划应采用与相应 ICANN 文件相同的方法制定，并结合多利益主体的建议和讨论。计划制定完成后，应提交到 ICANN 董事会进行终评并获得批准。所有需要 ICANN 提供资金的活动和成果都应提交到董事会，并附上预期成本和取得成功的措施。

这表明作为 ICANN 年度计划制定流程的一部分，ALAC 将根据一致认可的运营目标申请和获取董事会提供的资金。ALAC 应对一致认可的活动和成果（如运营计划中所述）的进展进行评审，并每季度向董事会

³⁷ LSE 公共政策组和企业 LSE, A Review of the Generic Names Supporting Organization (GNSO) (通用名称支持组织 (GNSO) 评审)，2006 年 9 月，<http://www.icann.org/announcements/gns0-review-report-sep06.pdf>



和其他利益主体报告。通过这种评审机制，ICANN 董事会不仅能够监督当前计划的进展，还可以将这一信息作为评估目标成果效率和效力的主要建议在将来的计划制定周期中使用。

在年度计划周期内，未来增加的任何资源分配都应 与 ICANN 董事会批准的计划成果和目标保持高度一致。



7.2 内部程序与政策

ICANN 章程对 ALAC 的某些活动做出了规定，同时还使 ALAC 能在某种程度上自由地制定和管理多种运营和认证程序。

自 2003 年创办以来，ALAC 已制定并修订了许多此类政策和程序，包括“ALS 申请与认证过程”³⁸和“ALAC 内部程序规则”³⁹。本文件包括 26 个明确定义的运营规则，涵盖以下方面：

- 参与和认证；
- ALAC 的组织结构；
- 业务运作；
- “程序规则”的采用和修正；
- “附加程序规则”；
- 修改为其召开虚拟会议的规则。

“程序规则”的目标和范围是：

“一般会员咨询委员会 (ALAC) 将利用这些‘程序规则’来实现其目标，这些规则被视为 ALAC 相关选举的例行公事，和‘一般程序’。ALAC 可以根据自身用途适当修正规则；社群不必整体采用完全相同的规则。”

制定这些规则时主要使用的程序来自公开获得的资源。

许多提议者认为现行“程序规则”规定过多，在表决方面尤其如此。其结果是，ALAC 这个团体已经从追求全体达成共识逐渐转变为首先寻求多数通过。

³⁸ 一般会员组织结构，<http://alac.icann.org/correspondence/structures-app.htm>

³⁹ At-Large Advisory Committee Rules of Procedure (一般会员咨询委员会程序规则)，第 10 次修订，2008 年 4 月起采用，https://st.icann.org/lite/page/alac/rules_of_procedure



WCL 评审小组支持重新采取追求达成共识的做法，但如果未达成共识，则 ALAC 可能需要进行表决，采用简单多数来决定各种活动。

尽管如此，我们仍认为 ALAC 关于目前的规则和运营程序的制定进展十分顺利，而且这些规则和程序涵盖的范围非常之广，足以指导大多数活动。但前提是正确地遵守各种政策和程序。我们认为确保遵守程序是主席的主要职责之一。要确保合规性，主席还必须规定个人成员不得使用章程实现自身利益或谋取私利。



7.3 选择 ALAC 成员

根据 ICANN 章程⁴⁰，应以两年为期轮流任命 ALAC 成员，因此每年将更新约一半成员。

传统管理模式可能认为轮换率太高，而且时间太短，成员无法充分发挥作用。我们认为以下两点可以反驳这种观点。首先，一般会员咨询委员会的工作是公开进行的，因此人们无需成为 ALAC 成员即可充分参与其中。因此，大多数候选人将在接受 ALAC 任命之前充分了解重要问题，因此预计他们在当选时即可充分发挥作用。其次，ICANN 董事会和委员会的所有职位都是义务性的，只有差旅费和其他部分费用可以报销。因此，要求人们任职两年以上可能会非常吃力。我们认为目前的成员任期是合适的。

我们已在其他章节中指出，ALAC 的工作应越来越多地由工作组开展，而 ALAC 本身则应更加重视项目管理，而非直接制定政策。此外，我们建议向 ALAC 增加 ICANN 员工支持，因此 ALAC 成员的总工作量将有望随着时间的推移而减少。

尽管 Westlake 评审小组并未获得关于这一主题的提案或意见，我们认为经过了这种演变，应以更具战略性的眼光关注 ALAC。因此，我们认为延长 ALAC 成员的任期没有好处。

筛选流程

我们了解到，筛选流程并不透明。但是，我们获得的意见似乎与以往（而非当前）的成员任命有关。

我们还注意到，NomCom 的运营最初即设定为机密。因此，我们无法评价 NomCom 目前任命五名 ALAC 成员的流程，或 ALAC 代表在 NomCom 的实际参与程度和影响。

在我们收到的提案中，有一些观点认为，无论是 ALAC 向 NomCom 指派人员，还是 NomCom 向 ALAC 指派人员，确定人选的依据都是（至少部分原因是）这些人员的身份而非他们的能力。RALO 在选择某些指派人员时也存在这个问题。

⁴⁰ ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/bylaws.htm#IV>



我们无法确定这种看法是否有依据。我们认为这仅仅是因为 ALAC 的成员人数众多，而能够指派担任其他职位的人则很少，但这并不意味着任命这些人的方式一定有问题。在 WCL 评审小组看来，随着 ALS 和 RALO 参与程度和积极性越来越高，职位竞争将变得更加激烈，更不容易发生可察觉的操纵。



7.3.1 主席职责和选举

对 ALAC 主席这一职位的要求明显高于 ALAC 其他成员。主席职责包括领导 ALAC、代表 ALAC 发言（代表 ALAC 而非自身观点）以及协调 ALAC 员工。随着 ALAC 员工支持人数的增加，最后一项职责的任务量会有所增加。

每年由当时的 ALAC 成员来选举主席，任期一年。WCL 评审小组认为这样做可能导致 ALAC 的领导工作缺乏连贯性。

需要再次指出，我们并未将此作为问题提出，但两年的主席任期将为战略领导提供更多机遇，并使主席为 ALAC 做出更突出的贡献。

如果某位 ALAC 成员在成员任期的第一年年末被任命为主席，那么能否继续完成主席任期的第二年（也就是 ALAC 成员任期的第三年）将取决于是否能够再次当选 ALAC 成员。

建议 11

ALAC 主席的任期应当延长到两年。

其他 ALAC 官员

除主席之外，ALAC 可任命最多两名副主席和一名报告起草人⁴¹。除以上四位之外，我们认为 ALAC 不需要任命其他官员。

⁴¹ At-Large Advisory Committee Rules of Procedure（一般会员咨询委员会程序规则），第 10 次修订，2008 年 4 月起采用，https://st.icann.org/lite/page/alac/rules_of_procedure



7.4 ALS 程序

7.4.1 ALS 认证标准

有两个来源包含了认证 ALS 申请的标准⁴²：

1. ICANN 章程，第 XI 条第 2 款第 4 部分第 (i) 项⁴³，“……一般会员组织结构的认证标准应采用以下方式制定：各个一般会员组织结构的运营以属于 RALO 所在国家/地区（参见第 VI 条第 5 款）的公民或居民的互联网个人用户的参与为主导，但这并不排除其他人员的参与，前提是这些人员应与该地区内的互联网个人用户的利益一致。”
2. 临时一般会员咨询委员会建议并由 ICANN 董事会于 2003 年 6 月 23 日⁴⁴在 03.102 号决议中批准的“一般会员组织结构最低标准”⁴⁵

7.4.2 最低标准

最低标准详细说明了章程的规定，并阐述了下列五条标准。对最低标准的任何更改均须经过 ICANN 董事会的同意，并且在征求一段时间的公众意见后，相关修改才能生效：

1. “通过以下方式，支持互联网个人用户对 ICANN 的知情参与：为各个组成成分/成员提供相关 ICANN 活动和问题的信息；提供基于互联网的机制，使各个组成成分/成员能够对一个或多个这些活动和问题进行讨论；让各个组成成分/成员参与到相关的 ICANN 政策制定、讨论和决策中来。
2. 在组成方式上，ALS 的运营以属于其所在国家/地区的公民或居民的互联网个人用户的参与为主导。ALS 可以允许其他人参与，但这些人必须拥护该区域互联网个人用户的利益。

⁴² At-Large Advisory Committee Guidelines for At-Large Structure (ALS) Application Evaluation (一般会员咨询委员会关于评估一般会员组织结构 (ALS) 申请的指南)，2007 年 7 月 23 日，<http://www.atlarge.icann.org/files/atlarge/ALAC-2007-SD-2-Rev7%20ALS%20Application%20Interpretation%20Guidelines%20-%20EN.pdf>

⁴³ ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/bylaws.htm#XI>

⁴⁴ ICANN Montreal Meeting Topic: Formation of At-Large Groups (形成一般会员组)，2003 年 6 月 15 日，<http://www.icann.org/montreal/alac-organization-topic.htm#1>

⁴⁵ Preliminary Report, Regular Meeting of the Board – Montreal (董事会定期会议蒙特利尔会议初步报告)，2003 年 6 月 26 日，<http://www.icann.org/minutes/prelim-report-26jun03.htm>



3. 自行支持 (不依赖 ICANN 的资金) 。
4. 在可公开访问的互联网 (ALAC 的网站或其他地方) 上公布有关该 ALS 的目标、构成、组成团体/成员描述、工作机制、领导层和联系人的最新信息。
5. 帮助 RALO 行使其功能。”

评审申请时，ALAC 主要根据最低标准进行评估。WCL 评审小组认为认证标准如进行一项修改则可更为完善。我们发现很难确定经认证的 ALS 是真正代表互联网个人用户，还是更适合归属于 NCUC。

建议 12

ALAC 应设法将真正代表互联网个人用户的组织 (这些组织可成为 ALS 候选组织) 与更适合划分为 NCUC 的组织区分开来。

7.4.3 ALS 认证流程

在 2008 年 2 月新德里举行的会议上，ICANN 董事会一致通过了一项决议，更改 ALS 认证流程并修正相应的章程⁴⁶。新流程旨在实现更高的效率且更具包容性。

“形成一般会员框架”⁴⁷的第 II 款对该认证流程进行了描述。该流程需要申请人提交一份多语言的申请表⁴⁸。之后，ICANN 员工将完成尽职调查，确保该组织符合或将符合上述最低标准。然后，向各地区 RALO 目前的所有成员提供该信息以进行审查。

在尽职调查期之后，包括所有 RALO 成员意见在内的申请将被转送至 ALAC 进行认证。如果要获得认证，表决流程必须由达到 ALAC 法定人数 (参见 ALAC 程序规则) 的多数成员参加。ALAC 必须将其决定通知

⁴⁶ Minutes for the Regular Meeting of the ICANN Board of Directors, ICANN Bylaws Change Request from ALAC (ICANN 董事会定期会议的会议记录 - ALAC 请求更改 ICANN 章程) ，2008 年 2 月 15 日，http://www.icann.org/minutes/minutes-15feb08.htm#_Toc68181220

⁴⁷ At-Large Framework Formation (形成一般会员框架) ，<http://www.atlarge.icann.org/en/framework.htm>

⁴⁸ Application for "At-Large Structure" (ALS) Designation (“一般会员组织结构”(At-Large Structure, ALS) 资格申请) ，<http://www.atlarge.icann.org/files/atlarge/als-application-form-en.doc>



申请人，如果可能，还应提供要求评审的相关信息（参见下文）。上述流程还包括各种 ALS 帮助和延缓规定。

尽管包括延缓规定，新流程还是要求 ALAC 成员和 ICANN 员工尽力确保在收到申请后 90 天内通知申请人有关决定。

WCL 评审小组认为，新的 ALS 认证流程较现有流程而言有明显进步。

建议 13

ALAC 应在其网站上发布关于从收到 ALS 申请到做出决定平均所用时间的趋势。



7.4.4 申请人评审

对于未获得认证的申请人，有三种复审方式可供选择⁴⁹：

1. 请求 ALAC 重审其决定；
2. 调查员；
3. 启动董事会重审程序。

7.4.5 ALS 取消认证流程

“形成一般会员框架”⁵⁰的第 II 款第 1.7 项对取消认证流程进行了描述。

ALAC 可以因为 ALS 长期不遵守 ALS 的重要要求而选择取消认证。ALAC 在做出最终取消认证决定之前，必须提前通知审议中的 ALS，并提供一次机会听取 ALAC 意见并对其作出回应。ALAC 将告知 ALS 取消认证的决定，并提供要求评审的相关信息。取消认证需要三分之二 ALAC 成员表决通过。

尽管明确定义了认证和取消认证流程，但我们发现在认证后并未进行合规性审核，并了解到至今尚未取消任何 ALS 认证。

建议 14

定期评审 ALS 合规性，并合理应用处理不合规情况的规定。

建议 15

ICANN 应针对不合规情况制定明确的制裁措施。这些措施可能包括：取消报销 ICANN 差旅费的资格，取消或暂停表决权，直至问题得到解决。

⁴⁹ ALS 申请信息，https://st.icann.org/alac/index.cgi?als_application_information

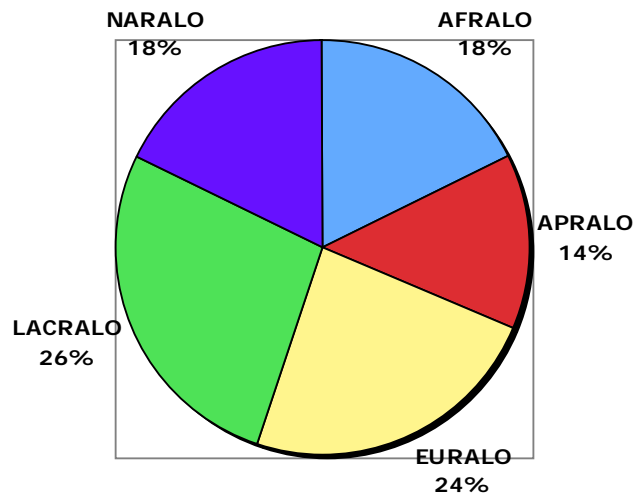
⁵⁰ 形成一般会员框架，一般会员组织结构 (ALS) 认证流程，
<http://www.atlarge.icann.org/en/framework.htm#CertificationProcess>



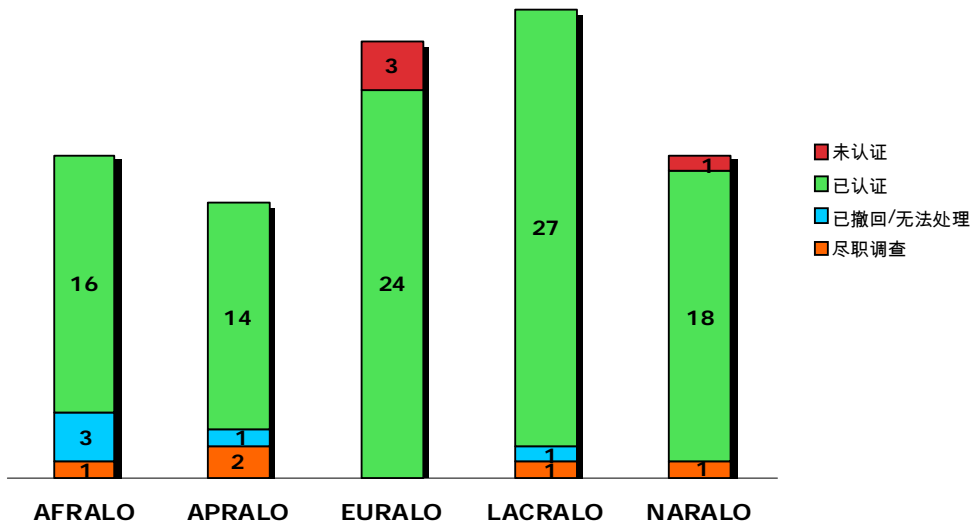
7.4.6 ALS 认证趋势

我们并不了解 ALS 的认证数量目标或目的，我们建议 ALAC 战略计划应包括关于获得认证的 ALS 数目和参与程度的关键绩效标准。

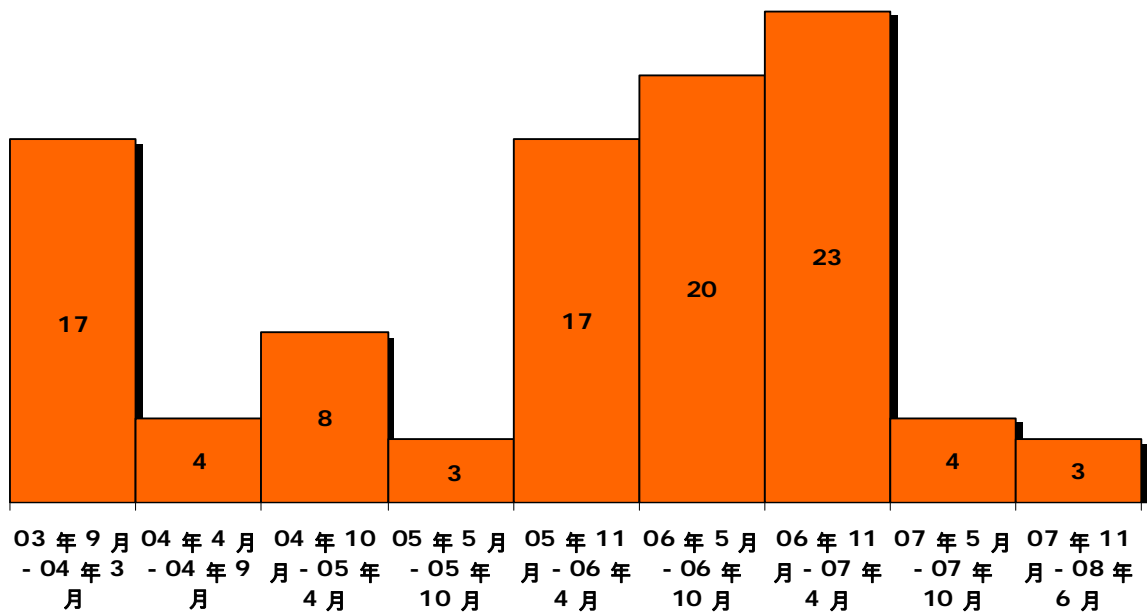
按 RALO 表示的 ALS 百分比



按 RALO 表示的 ALS 状态



随时间变化的 ALS 认证



7.4.7 ALS 合规性

除收集有关 ALS 活跃性及合规性的意见之外，我们还开展了一项 ALS 网络审查，以确定该组织在开展 ICANN 相关工作中的活跃程度以及对认证要求的遵守程度。

关于 ALS 符合最低标准第 4 条⁵¹的情况调查透露了一些有趣的信息。该标准规定每个 ALS 都必须：

“在可公开访问的互联网（ALAC 网站或其他地方）上公布有关该 ALS 的目标、结构、组成团队/成员描述、工作机制、领导层和联系人的最新信息。”

根据上述规定，WCL 评审小组将判断是否合规的标准确定为：忠实履行此透明性措施。WCL 评审小组仅在各 ALS 网站上而未在 ALAC 网站上找到这些信息。通过简要审查目前 99⁵² 个经认定的 ALS 网站（在首次申请表中列出的网站），我们发现 49% 的网站都能遵守此标准。

43% 的 ALS 并未在线列出有关其组织目标、构成、成员、流程或领导层的信息。其中不小的一部分（99 个 ALS 中的 18%）是未在申请中列出网站或所列网站现在已关闭的 ALS。考虑到该组织的目标，ALAC 有理由要求提出申请的每个 ALS 都在网络中扮演活跃的角色。

还有 8% 是 WCL 评审小组无法评判的，主要原因在于语言/翻译障碍。

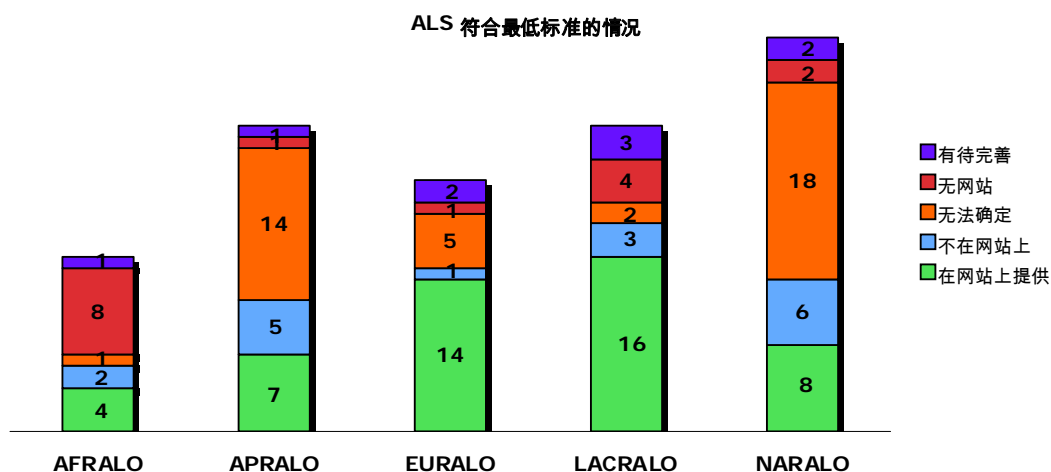
此外有 82% 的 ALS 目前没有网站，还有几个通过代理取得资格的 ALS，其网站非常可疑。ALS 中国一般会员组织提供的 URL 是：<http://www.al-china.org.cn>。但此地址却链接到一个看似与 ALS 毫无关联的博客，作者可能是一位来自加拿大渥太华的女士。

⁵¹ 一般会员组织结构，<http://www.atlarge.icann.org/correspondence/structures-app.htm>

⁵² 截至 2008 年 6 月 10 日，At-Large Structure Applications and Certification Process（一般会员组织结构申请和认证流程），<http://www.atlarge.icann.org/applications>



ALS 显然并未活跃地发挥作用，这一点令人失望；正如报告稍后部分所建议的那样，WCL 评审小组认为 ALAC 和 RALO 应努力提高 ALS 的参与程度。



7.5 利益冲突

WCL 评审小组未被告知任何关于 ALAC 成员与 ALS 认证之间利益冲突的问题。我们希望看到实际已知的或潜在的利益冲突被公布出来，也希望能够禁绝牵涉其中的成员进行表决或试图影响其他成员。

提议者向 WCL 评审小组强调了一种可能出现的冲突情况。ALAC 成员可能会试图帮助许多“友好的”ALS 加入该机构并获得认证，以便为未来的选举奠定表决基础。我们认为确实存在这种可能性，也赞同建议的解决方案，那就是继续增加参与一般会员社群事务的 ALS 的数量，以消除发生这种情况的可能。

7.6 调查员程序



WCL 评审小组得到了在 2006 年末至 2007 初进行调查员调查后形成的两份公开报告⁵³。第一项调查的开展是因为存在反对表决程序的呼声，第二项调查则与驳回 ALS 状态申请有关。

在这两种情况下，调查员都发现 ALAC 程序的某些方面不尽人意，并提出了一些建议。他特别强调，关于 ALS 申请，ALAC 采取的行动必须更统一、更迅速。这些建议要求对程序进行多项更改，还需要对 ICANN 章程进行一些更改。根据提议者的建议，我们认为这些调查和后续报告在某种程度上使一些 ALAC 成员和调查员之间的关系趋于紧张。

此外，我们无法确定第二份报告⁵⁴是否已经完成，所有问题是否已最终确定。我们注意到，ICANN 董事会 在 2007 年 6 月的一次电话会议⁵⁵上讨论了这份报告，但我们无法找到后续文件。

建议 16

如果仍存在任何与调查员报告 05-1090 和 06-317 相关的问题，ICANN 董事会或 ALAC (如果适用) 应尽快解决。

7.7 政策制定和意见

7.7.1 政策制定

ALAC 可以请求形成问题报告，但不能启动政策制定流程 (PDP)。尽管无法启动 PDP 从理论上来说是一个障碍，但实际上并未产生问题。例如，ALAC 已经行使了请求权，要求形成域名品鉴问题报告，以此说服 GNSO 理事会应对该问题启动 PDP。这个具体示例还表明，GNSO 理事会的无表决权联络员也能有效推动政策制定。

⁵³ 年度报告和出版物，<http://www.icann.org/ombudsman/reports.html>

⁵⁴ Office of the Ombudsman, Internet Corporation for Assigned Names and Numbers, Report to the Board of Directors, Ombudsman File 06-317 (调查员办公室，互联网名称与数字地址分配机构，提交董事会的报告，调查员文件 06-317)，2007 年 2 月 15 日，<http://www.icann.org/ombudsman/documents/report-15feb07.pdf>

⁵⁵ Minutes for Special Meeting of the ICANN Board of Directors (ICANN 董事会特别会议的会议记录)，2007 年 6 月 18 日，<http://www.icann.org/minutes/minutes-18jun07.htm>



设定 ALAC 工作 wiki 时，为政策（及其他）问题工作组预留了空间。这似乎为互联网个人用户提供了一个满意的工作空间，使他们能够了解政策制定的进展并参与这些工作组的活动。但是，工作组工作空间的内容尚处于初级阶段，明显有待完善。ALAC 的工作组邮件列表无法证明工作组活跃地开展了工作。

RALO 邮件列表中能发现一些针对政策问题开展的讨论。但是，RALO 邮件列表与 ALAC 工作组邮件列表和 ALAC 工作组空间并无明显关联。这样的话，互联网个人用户要跟踪 ALAC 的政策制定流程并参与整个流程，即使是在最好的情况下也将难以实现，如果是在最坏的情况下，则根本不可能实现。

RALO 备忘录明确指出 ALS 参与政策问题的主要渠道是通过 RALO。我们认为此规定阻碍了互联网个人用户参与到实质性的最终政策决策制定中。

由于公开邮件列表、保密邮件列表、会议记录和文本文件中包含的政策制定相关信息多种多样，因此我们认为，希望志愿者管理这类信息并成为工作组工作空间主要成员的想法是不现实的。我们建议这项工作由员工完成。

建议 17

ALAC 应当为一般会员社群如何参与政策制定定义明确的流程。

7.8 政策意见

ICANN 提供了一段有限的时间来征询关于政策制定及其他流程的建议和意见。这段时间对许多利益主体来说都太短，利益主体组织无法获得其成员提出的相关意见。GNSO 的几项评审中均详细讨论了这个问题。

许多提议者表示，20 天的公众意见征询期（包含在 PDP 内）很难起到作用。另外两个情况也使此问题进一步加剧：首先，一般会员利益主体链过长；其次，多数情况下仅提供英文版文件，即使翻译成其他语言，等到提供译文也已为时过晚，没有机会征询意见。



ALAC 中的利益主体链包括参与政策制定的 RALO。我们注意到，许多 RALO 仅安排每月通过电话会议会晤。这根本不现实，例如，gNSO PDP 就要求在 20 天内将公众意见返回到任务组⁵⁶。一些提议者还建议，提供的信息应“切成小块、易嚼易咽”，这样才能既便于理解又缩短反馈时间，在制定政策时尤其如此。

建议 18

ALAC 应使用多语言 wiki 而非目前的电子邮件列表，以使一般会员社群能够更轻松地进行观察和参与政策制定。

建议 19

ICANN 应将公众意见征询期延长至 45 天，从而为各地区的一般会员社群咨询提供更充裕的时间。

7.9 差旅政策/程序

许多提议者讨论了现行 ICANN 差旅政策在与志愿者相关问题上的不足之处，尤其是探讨了该政策如何打消一般会员成员广泛参与 ICANN 国际和地区会议积极性问题。

我们还注意到，通过财务和预算附属委员会，ALAC 在公众意见征询期之后向 ICANN 董事会作出声明⁵⁷，要求就制定差旅支持政策开展公开咨询⁵⁸（于 2008 年 6 月 20 日结束）。

ALAC 声明认为，应先解决下列问题，随即确定适当的差旅和费用资助水平：远程参与选项以及 ICANN 会议的未来结构和召开地点。声明中还提议，相同的规则应适用于所有获得费用资助的人员，并应包括下列成员：

⁵⁶ ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/bylaws.htm#AnnexA>

⁵⁷ At-Large Advisory Committee Statement to the ICANN Board on the Draft Operating Plan for FY 2008/2009（一般会员咨询委员会就 2008/2009 财年运营计划草案致 ICANN 董事会的声明），<http://public.icann.org/files/atlarge/ALAC%20Statement%20on%20the%20Draft%20Operating%20Plan%20for%20FY%202008-2009.pdf>

⁵⁸ Public Comment, Travel Support（公众意见，差旅支持），2008 年 6 月 2 日到 2008 年 6 月 20 日开放，http://www.icann.org/public_comment/#travel-support-draft



1. 章程认可的机构的所有成员（适用于国际会议）；
2. 章程认可的该地区机构的所有成员（适用于地区会议）；
3. 一定数量的社群成员，他们应可代表整个社群的意见、在当地积极参与 ICANN 活动，并且若无资助可能无法出席会议。

WCL 评审小组认可此 ALAC 声明。

建议 20

ICANN 董事会应将差旅政策修正为支付住宿费用（包括早餐和互联网访问费用），并切实可行地安排一般会员成员在主要会议场所入住或就近入住。按日补助金额（包括其他合理的日常开支）还应以现金形式提前支付给相关人员。

7.10 透明度

在“透明度”标题下，ICANN 章程规定⁵⁹：

“ICANN 及其组成机构应以公开透明的方式在最大的可行范围内开展运作，并遵循既定程序以确保公平。”

在“核心价值”标题下，章程规定⁶⁰：

“4. 寻求并支持广泛的知情参与，以便在政策制定和决策制定的各个层面均反映出互联网在功能、地域和文化方面的多样性。”

以及：

⁵⁹ ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/bylaws.htm>，参见：第 III 条第 1 款

⁶⁰ ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/bylaws.htm>，参见：第 I 条第 2 款



“7.采用公开透明的政策制定机制，以此 (i) 推动建立在专家意见基础之上的知情决策，并且 (ii) 确保那些受影响最大的实体可以参与政策制定过程。”

我们注意到，ICANN 目前正在针对责任制和透明度⁶¹制定原则和框架。目前的经营管理原则草案⁶²中包括一系列 ICANN 赞成的原则，这些原则与社群咨询、翻译和预期行为标准有关。

WCL 评审小组认同 ICANN 采用的方法，并督促 ALAC 及一般会员社群支持并遵守该原则及框架文件的当前版本以及后续修订版中所列出的原则。

我们认为，在透明度方面，ALAC 目前充分管理了自己的职责，但我们注意到一个特殊情况。我们了解到，保密 ALAC 邮件列表中有时会讨论某些公开问题。然而保密列表适用于讨论保密问题，保密问题不应在公共领域进行发布或讨论，这一点至关重要。

建议 21

保密电子邮件列表应仅用于适当的“非公开”讨论。

7.11 外延活动/沟通

WCL 评审小组无法明确运用于 ALAC 的外延活动定义。我们在 ICANN 章程中⁶³找到了最接近的参考信息，其中指出：

“与 RALO 共同合作的 ALAC 还负责协调下列活动：

1. 使互联网个人用户社群了解 ICANN 的重要新闻；
2. (通过帖子或其他方式) 分发 ICANN 的最新日程、新闻，以及 ICANN 政策制定流程事项的相关信息；

⁶¹ ICANN 透明度，<http://www.icann.org/transparency/>

⁶² ICANN Accountability and Transparency Frameworks and Principles (ICANN 责任制和透明度的框架和原则) ，2008 年 1 月，<http://www.icann.org/transparency/acct-trans-frameworks-principles-10jan08.pdf>

⁶³ ICANN 章程，<http://www.icann.org/general/bylaws.htm#XI>



3. 促进互联网个人用户社群开展外延活动；
4. 制定并维护关于 ICANN 及其工作的目前信息和教育项目；
5. 在各个 RALO 地区制定关于 ICANN 问题的外延活动战略；
6. 公布并分析 ICANN 的政策提议及其决策，以及这些政策和决策对区域和区域内个人造成的影响/潜在影响；
7. 提供基于互联网的机制，确保一般会员组织结构中的成员之间能够开展讨论；
8. 制定机制和流程，确保一般会员组织结构成员和参与 ICANN 政策制定的人员之间能够进行双向沟通，使感兴趣的个人能够分享其关于未决 ICANN 问题的看法。”

在临时 ALAC 期间，外延活动的主要目标似乎是招募 ALS 和推进组建五个 RALO。

WCL 评审小组确定了许多机制和流程，例如能在遵守章程方面发挥一定作用的 RALO wiki。

我们得知 ICANN 和 ALAC 已通过准备比传统的十页文件更简洁的技术简报（“两页文件”）积极使 ALS 参与政策制定，我们还注意到在其他方面目前已取得的和规划中的进展⁶⁴。我们认可这些举措，并认为它们将有助于让 ALS 承担起参与的责任。至于 ALS 的反应如何，我们拭目以待。

7.12 语言问题

WCL 评审小组注意到 ICANN 最近在积极推动非英语国家/地区的参与。互联网人口中面对语言障碍的人群比例越来越高，我们就此进行了讨论。如 ICANN 的意见书中所述，⁶⁵目前的互联网使用情况中约有 70% 使用的是非英语语言。

诸如 IDN 这样的计划解决了一些技术障碍问题（我们还注意到通过 ICANN IDN wiki⁶⁶ 进行的 IDN 试验为 IDN 协议的用户测试提供了一个真实的体验机会），而且 ICANN 已采取了若干步骤，为现场会议和电话会议提供各种语言的实时翻译。

⁶⁴ ICANN Survey on Multilingualism (ICANN 针对多语言的调查)，<https://www.bigpulse.com/m1649/intro>

⁶⁵ 公告：Translation Programme Put Out for Community Review (为开展社群评审发布的翻译计划)，2008 年 2 月 13 日，<http://www.icann.org/announcements/announcement-13feb08.htm>



有些一般会员电子邮件列表通信量现在可以通过英语、法语和西班牙语提供。另外，我们认为 ICANN 提供五种（某些情况下达到十种）语言翻译的努力将极大地降低互联网个人用户面临的语言障碍。我们知道要实现这样的覆盖范围需要大量投资，因此，我们希望个人用户和 ALS 可以积极相应，并更多地参与其中。同时，对于实现了近几个月的大幅进步以及具体设计和规划了翻译战略制定的人员（其中包括 ALAC 员工），我们对他们的工作表示赞赏。

很多提议者和一些早期的组织评审报告已就改进各种工具的需要进行了大量阐述。WCL 评审小组认为，没有必要再就此问题进行重新分析和重新提出建议，我们只想再次强调这些意见，并就有关 ALAC 的具体事项做出阐述。

与其他 ICANN 社群相比，一般会员社群的特点大不相同，这些差异会影响到合作与沟通。最主要的差异是，许多（甚至大部分）社群成员都从事互联网行业的工作，或者是作为组织的雇员在参与 ICANN 工作时得到组织的资助。这些成员拥有更多先验知识和参与时间。而一般会员社群的成员通常对 ICANN 相关事务只有间接的联系和了解。也没有组织会为他们参与提供资助。此外，我们的分析显示，多语言问题对一般会员社群的影响比其他 ICANN 社群的影响要大得多。许多一般会员社群的成员完全不使用英语。

正如我们在本报告其他章节中所述的那样，我们认为制定的外延活动需要能够计划并开展知情参与活动。必须要延伸到非英语并使用这些语言进行沟通。ICANN 在制定外延活动的政策和程序以及执行外延活动方面取得了很大进步，但需要翻译的不只是 ALAC 信息。ICANN 信息也需要翻译。ICANN 在“ICANN 责任制和透明度 - 框架和原则草案⁶⁷”中明确了这一点。

有关进一步开展的翻译政策工作，请参见公众参与网站⁶⁸。最新发布的信息是“翻译计划：德里会议公众意见⁶⁹”。

⁶⁶ IDN wiki, <http://idn.icann.org>

⁶⁷ ICANN Accountability and Transparency - Draft Frameworks and Principles, 2007 年 6 月 23 日, ICANN Translation Principles (ICANN 翻译原则), <http://www.icann.org/transparency/acct-trans-frameworks-principles-23jun07.htm#trans>

⁶⁸ 公众参与, Translation at ICANN (ICANN 的翻译工作), <http://public.icann.org/translation>



WCL 评审小组在以下位置找到了翻译内容：

- ALAC 网站 - 一些其他语言的网页和文件；
- ALAC 和 RALO 工作 wiki - 一些其他语言的网页和文件；
- ICANN 网站 - 一些其他语言的网页和文件。

除了书面翻译，还需要会议口译。我们注意到，只要提前提出请求，ALAC 和 RALO 电话会议以及 ICANN 会议都可以提供口译人员。但是，对于 2008 年 2 月的新德里会议以及各种电话会议，我们却收到了关于某些语言口译质量差的批评意见。出现此问题的部分原因是由于技术困难，另一部分原因是由于口译人员不熟悉 ICANN 术语和缩写。WCL 评审小组认为这些困难属于早期问题，随着口译服务的完善，工作人员将能够解决这些问题；但他们也认识到，只要这些问题还继续存在，就会继续给非英语母语人士参与造成参与障碍。

我们也考虑了多语言员工支持。我们相信，ICANN 支持员工应该是双语或者多语人才。

WCL 评审小组看到了新德里会议做出的努力：确保以英语为第二语言、来自不同文化背景的人们能够得到充分的发言和参与机会。我们相信应该让这种努力成为持续的组织人员发展计划的组成部分。

要在工作 wiki、电子邮件列表和研讨会上用英语以外的语言发布内容，需要制定政策及相关的翻译程序。译为英语的即时翻译应实现自动化；如果适合进行人工翻译，则应在规定的时限内遵循翻译政策和程序来进行。

建议 22

ICANN 应继续完善包括翻译和其他服务在内的语言政策。

7.13 外延活动现场工作

⁶⁹ 公众参与，Translation Programme: Delhi meeting public input，2008 年 2 月 13 日，
<http://public.icann.org/translations/delhi-public-input>



很多提议者认为，现场工作（包括面向 ALS、潜在 ALS 和一般会员社群会员的外延活动）是外延活动必要且重要的组成部分，需要不断发展。要为 ALS 提供充分的支持，并履行在 RALO 备忘录和 ALS 认证协议中规定的 ICANN 义务，现场工作是必须要开展的活动。

目前的现场工作受到局限。志愿者参加了现场工作，而其他工作则由 ICANN 员工独立完成。ICANN 的差旅费有限，员工人数不足，因此制约了现场工作的开展。

虽然我们希望志愿者可以参与到现场工作和其他外延活动中，但与 ICANN 签订的备忘录中规定，RALO 的责任是“帮助”ICANN 接触到 ALS 和个人用户，因此最主要的责任还在 ICANN 身上。

例如，APRALO 备忘录⁷⁰中指出：

“5. APRALO 认同的责任

签约组织同意在本备忘录期间与 ICANN 通力合作，支持在该地区内的一般会员活动，包括：

- 5.1. 帮助通知该地区的互联网个人用户有关 ICANN 的新闻、会议、政策制定活动和 ICANN 参与机会；
- 5.2 帮助推动该地区的互联网个人用户社群举办外延活动，以增进人们对 ICANN 负责处理的、影响互联网个人用户的事项的理解和参与程度；
- 5.3 提供基于互联网的机制，以支持地区内的一般会员组织结构和参与 ICANN 决策的人员之间进行讨论，并鼓励感兴趣的个人分享他们对于有待解决的 ICANN 问题的看法。”

我们注意到全球和战略合作伙伴小组有一些补充目标。我们认为对该小组角色和责任的最恰当描述是：

⁷⁰ MoU between ICANN and the Organizations in the Asia Pacific Region accredited as At-Large Structures that are signatories (ICANN 和被认定为一般会员组织结构的签约亚太地区组织之间的谅解备忘录)，2007 年，
https://st.icann.org/asiapac/index.cgi/MoU%20Asia%20Pacific%20RALO%20FINAL%20-%20EN.pdf?action=attachments_download.page_name=ralo_organising_documents:id=20070305142828-0-19782
https://st.icann.org/asiapac/index.cgi/MoU%20Asia%20Pacific%20RALO%20FINAL%20INITIAL%20TEXT%20EN.doc?action=attachments_download.page_name=ralo_organising_documents:id=20070305142801-0-19783



“互联网名称与数字地址分配机构 (ICANN) 的全球和战略合作伙伴副总裁……负责领导 ICANN 在计划活动的全球协作以及各地区互联网社群合作方面的工作。她通过地区联络员网络小组来领导 ICANN 的外延活动，并通过这些活动同所有参与者以及感兴趣的地区性组织建立联系，这些组织既包括私营企业也包括政府部门⁷¹。”

我们认为这种以员工为基础的方式也同样适用于 ALAC，也就是说，现场工作由员工组织并根据需要请志愿者给予支持，而不能颠倒主辅关系。这当然会需要人数众多的 ALAC 员工团队及更多的活动和差旅资助，而且可能会多到占用整个全球合作伙伴小组的全部人力和资金资源的程度。（我们注意到，2007-2008 年预算中没有显示全球合作伙伴小组及计划的成本。）

如前面的“资源分配”一节中所述，我们认为应该增加人力及其他资源。

7.14 工具及其使用

7.14.1 扩展工具

关于大多数事项的大量政策信息都有很大一部分存在于 ICANN 网站和 ICANN 邮件列表而不是 ALAC 网站上。要通过 ALAC 参与 ICANN 事务，最好能够（而且在某些情况下必须能够）接触到这类信息。

先前的组织评审中已经就 ICANN 网站和文件管理系统进行过讨论。最新的报告⁷²中提出了几项关于改进网站和文件管理的建议，但这些建议还没有得到落实。除非实施这些建议，否则我们认为现在的 ICANN 网站和文件管理并不充分，而且会阻碍公众参与 ICANN 事务。

直到最近，ALAC 一直都在使用 ICANN 网络工具。现在 ALAC 和 RALO 使用的主要网络工具有：

- ALAC 新网站；

⁷¹ About Theresa Swinehart, Vice President, Global and Strategic Partnerships (关于全球和战略合作伙伴部门的副总裁 Theresa Swinehart)，<http://www.icann.org/biog/swinehart.htm>

⁷² Report of the Board Governance Committee GNSO Review Working Group on GNSO Improvements (董事会管理工作委员会 GNSO 评审工作组关于 GNSO 改进情况的报告)，2008 年 2 月 3 日，<http://www.icann.org/topics/gnsso-improvements/gnsso-improvements-report-03feb08.pdf>



- ALAC 和 RALO 工作 wiki ；
- 运行在 ICANN 邮件列表系统上的 ALAC 和 RALO 邮件列表。

我们检查了拥有多语言功能的 ALAC 新网站⁷³。虽然该网站中有些页面翻译成了多种语言，但还不完全是一个多语言网站。另外，ALAC 网站上的很多链接都指向 ICANN 网站，这就又将用户带到上面讨论过的一些问题。但我们知道，等到 ICANN 网站完成重建且 ALAC 网站拥有了更多自己的内容以后，这些问题会得到解决。

一些 RALO wiki 显示出良好的协作势头：每月的电话会议由员工提供大力支持，他们进行了会议记录并将英语会议记录发布在 wiki 上。但译文似乎总是不能立刻发布。例如，2008 年 5 月 15 日举行的 LACRALO 会议的英语会议记录在 2008 年 5 月 24 日⁷⁴即已发布出来，但译文到 2008 年 6 月 10 日⁷⁵仍未发布。不过，WCL 评审小组认为已经取得的进步就是个好的开端，并感谢 ALAC 员工继续提升多语言能力的承诺。

WCL 评审小组无法确定 wiki 上缺少信息的原因是因为未针对某个特定主题举办活动，还是因为志愿者小组未即时更新 wiki 记录；如果是后者，那么未参加活动的利益主体就无法了解情况，也无法适时参与其中。

总之，虽然 wiki 工具提供了一个令人满意的协作环境，但内容的发布和维护工作却进行得不够充分。

建议 23

ICANN 员工应负责管理和维护各种 ALAC wiki 上的内容。

7.14.2 Email lists

WCL 评审小组接到了一些严肃批评 ICANN 和 ALAC 电子邮件列表的提议。

⁷³ 一般会员网站，<http://www.atlarge.icann.org>

⁷⁴ LACRALO, Meeting Summary (LACRALO , 会议摘要) ， 2008 年 5 月 15 日 ，
https://st.icann.org/lacralo/index.cgi?meeting_summary_15_may_2008_en

⁷⁵ LACRALO, Meeting Summary (LACRALO , 会议摘要) ， 2008 年 5 月 15 日 ， 西班牙语译文 ，
<https://st.icann.org/lacralo/index.cgi?Meeting%20Summary%2015%20May%202008%20es>



ICANN 自 1998 年创立起，电子邮件列表就作为一种最主要的沟通和协作方式得到使用。WCL 评审小组查看了大约 25 份 ALAC 电子邮件列表⁷⁶。我们发现，对于那些并未深入参与其中的外围利益主体来说，电子邮件列表并非一种有效的沟通机制。ICANN 和 ALAC 本身就有很多电子邮件列表。这就给互联网个人用户的参与制造了障碍。例如，互联网个人用户如果要了解域名品鉴问题的进展，就需要在 ALAC、GNSO 和其他机构订阅多份电子邮件列表，他们要阅读这些列表，以找到自己感兴趣的内容。据我们所知，没有任何一个单独的地址能够提供有关此问题全部信息的概要。

WCL 评审小组通过经验和分析发现，电子邮件列表可能适用于那些希望积极参与或仅保持了解最新动态的利益主体。然而，我们认为电子邮件列表对个人用户来说并不适用，无法让他们了解特定问题的当前总体状况以及将问题推进到当前状况的过程和争论。

非洲 RALO (AFRALO) 普遍存在一个特殊的问题。因为对许多成员来说，访问互联网不但机会不多，而且是一种负担不起的奢侈。我们了解到，在非洲的许多地方，最普遍的电子通讯方式是 SMS 短信，这种方式替代了电子邮件。因此，ALAC 应从 AFRALO 的利益出发设定一个 SMS 频道。实际效果将证明这样做是否能够提供一种广泛采用的有用媒介；而 WCL 评审小组认为，这样的计划至少可以表明 ALAC 愿意聆听来自不同地区的需要，希望兑现在可能的情况下满足这些需要的承诺。

建议 24

ALAC 在开展政策讨论时尤其应当使用 wiki 取代电子邮件列表，并应继续评估基于网络的工具，以促进讨论和协同工作。

⁷⁶ 一般会员电子邮件列表，<http://atlarge-lists.icann.org/mailman/listinfo>



8 关于本报告



鸣谢

在本次评审过程中，Westlake Consulting Limited (WCL) 获得了来自不同人群的提议、建议和帮助。

附录 D - 资源中列出了其中大部分人员的名单。如有任何遗漏，敬请谅解。

局限性

WCL 评审小组广泛征求了与本次评审有关的各类意见和提议，具体方式包括：

- 在 ICANN 和 WCL 网站上发布邀请函；
- 通过一般会员电子邮件列表发送电子邮件（有些邮件翻译成了多种语言）；
- 直接向个人发送电子邮件；
- 在 ICANN 和 WCL 网站上发布提醒通知；以及
- 在呈递草案报告之后于 2008 年 6 月召开的 ICANN 巴黎会议上发出邀请。

我们收到了来自各方的意见和提议。然而结果却让我们有些惊讶：某些领域的反馈数量极少，而在所有提议中只有一份不是英语的。有些我们直接联系以征求意见或了解具体信息的人士未做出任何答复，甚至在我们发送了跟进信息后也没有回音。

我们不能根据反馈情况得出任何明确结论。不过，我们相信收集到的信息已足够支持我们的建议。

与其他评审的关系

WCL 评审小组知悉对 ICANN 其他部门（尤其是 GNSO 和 NomCom）的评审也在进行中，而且目前正在考虑就这些评审采取具体行动。但在撰写本报告之时，还未根据其他这些评审的结果公布任何组织结构方面的决策。因此，由于尚未确定对 ICANN 其他部门作何调整，故此次 ALAC 评审未将上述调整的任何可能结果考虑在内。

准确性



我们采取了所有合理的步骤来确保报告的实际准确性，但我们承认可能会由于对证据的忽略或者理解错误而使报告中存在事实错误或资料缺失。我们对任何此类疏漏承担责任。我们相信这是由于我方按照委托方的要求在进行评审的过程中始终保持独立所产生的后果。

互联网使用情况统计数据资料来源

关于互联网使用情况以及在世界各地的普及率，我们使用了各种公众可获得的互联网统计数据。这些资料之间略有差异。但基本信息相互一致；我们相信这些信息能够清晰地展示出总体趋势和相互关系，这才是最重要的。

ICANN 网站

ICANN 网站⁷⁷ 不方便浏览，关于此问题我们收到了很多建议。我们自己也发现，这个问题确实存在。我们的研究还包括对该网站进行广泛浏览，在这个过程中我们发现该网站包括大量的信息，但查找却非常困难。因此我们不得不同意一位提议者的观点，他认为这个网站简直就是迷宫。

网站的搜索工具在搜索已知项目时非常有效，可以轻松找到许多文件。但用户面临的难题是，并没有任何可访问信息指南来告诉他们哪些信息是可以提供的。因此，“我们不知道自己不知道什么”。

关于这个调查结果，从 WCL 评审小组的角度来看，与此次评审关系更为密切的是：其他用户必然也面临这一难题，其中包括（也许尤其是）希望了解并参与到 ICANN 工作中的互联网个人用户。虽然得到的证据只是一些趣闻和闲话，但我们仍然怀疑这才是公众参与的真正障碍。

我们已经在报告中指出，ALAC 员工在尝试解决此问题的过程中发挥了作用，我们也赞赏那些为开发 ALAC 新网站⁷⁸做出贡献的人员，新网站在展示性、可用性、多语言的使用及浏览的方便性等方面都取得了重大进步。

⁷⁷ ICANN 网站，<http://www.icann.org>

⁷⁸ 一般会员网站，<http://www.atlarge.icann.org/>



9 参考书目



注意：本参考书目旨在介绍有关 ICANN 一般会员咨询委员会的背景参考信息。它对脚注中的参考信息起到了补充作用而不是要取而代之。报告的正文中引用了本参考书目中的部分内容。

ICANN

- ICANN 组织结构 <http://www.icann.org/structure/>
- ICANN Accountability and Transparency - Draft Frameworks and Principles (ICANN 责任制和透明度 - 框架和原则草案) <http://www.icann.org/transparency/acct-trans-frameworks-principles-23jun07.htm>
- ICANN 的 2007-2008 财政年度预算 <http://www.icann.org/financials/adopted-budget-29jun07.htm>
- ICANN 与美国政府签署的谅解备忘录 (MoU)/联合项目协议 (JPA)
- ICANN's Major Agreements and Related Reports
<http://www.icann.org/general/agreements.htm> - Transition Agreements
- ICANN 与美国商务部签署的谅解备忘录 <http://www.icann.org/general/icann-mou-25nov98.htm>
- NTIA : National Telecommunications and Information Administration - Public Comments Regarding Joint Project Agreement with ICANN for mid term review , 2008 年 2 月
<http://www.ntia.doc.gov/ntiahome/domainname/jpamidtermreview.html> - 包括许多人的意见 , 这些人员不仅对本次审核提出个人意见而且还代表相关组织提出意见

与一般会员相关的历史精选

- Milton L. Mueller 的著作《从根源统筹：互联网管理和塞博空间规范》(Ruling the Root: Internet Governance and the Taming of Cyberspace), 第一版, 2004 年 3 月 1 日
http://www.amazon.com/Ruling-Root-Internet-Governance-Cyberspace/dp/0262632985/ref=pd_bbs_sr_1?ie=UTF8&s=books&qid=1213336480&sr=1-1



- 共同事业组织和民主与技术中心对 ICANN 一般会员选举的研究，2000 年 3 月
<http://www.cdt.org/dns/icann/study>
- ICANN 发展暨革新委员会，2002 年 3 月 14 日 <http://www.icann.org/committees/evol-reform/>
- ICANN 有关 2002 年发展与变革过程的链接 <http://www.icann.org/committees/evol-reform/links.htm>
- ICANN 一般会员研究委员会网站 <http://atlargestudy.org/>
- ICANN 一般会员研究委员会关于 ICANN 一般会员成员资格的最终报告，2001 年 11 月 5 日
<http://icann.org/At-Large/final-report-05nov01.htm>
- ICANN Montreal Meeting Topic: Formation of At-Large Groups, 15 June 2003
<http://www.icann.org/montreal/alach-organization-topic.htm>
- Final Implementation Report and Recommendations of the Committee on ICANN Evolution and Reform, 2 October 2002 <http://www.icann.org/committees/evol-reform/final-implementation-report-02oct02.htm>
- Hans Klein 撰写的互联网管理项目意向书“应该对 ICANN 做些什么：组织结构改革提议”(What to Do About ICANN: A Proposal for Structural Reform.)，2005 年 4 月 5 日
<http://www.ip3.gatech.edu/images/IGP-ICANNReform.pdf>
- A Review of the Generic Names Supporting Organization (GNSO), LSE Public Policy Group and Enterprise LSE，2006 年 9 月 <http://www.icann.org/announcements/gnso-review-report-sep06.pdf>

一般会员法律和组织结构

- ICANN 章程，2008 年 2 月 15 日 - 咨询委员会
<http://www.icann.org/general/bylaws.htm#XI>
- ALAC 法律/组织参考信息 <http://alach.icann.org/legal/>“.....有关所有重要法律条款以及 ICANN 董事会制定的关于 ICANN 内一般会员社群的形式和组织结构的决策方面的参考信息。”
- At-Large Framework Formation <http://alach.icann.org/framework.htm>



- At-Large Structure Applications and Certification Process (包括已认证 ALS 的列表)
<http://alac.icann.org/applications/>
- 提名委员会审核报告，2007 年 10 月 23 日 <http://www.icann.org/reviews/nomcom-review-report-23oct07.pdf> - 参照 ICANN 投票结构图中的图 1-4

一般会员网站、wiki 和邮件列表

- ICANN At-Large Advisory Committee <http://www.icann.org/committees/alac/>
- ICANN 一般会员社群网站 (包括指向 5 个 RALO 工作区的链接) <http://www.atlarge.icann.org/>
- 一般会员咨询委员会工作区
https://st.icann.org/alac/index.cgi?at_large_advisory_committee
- 一般会员政策和程序 https://st.icann.org/alac/index.cgi?policies_and_procedures
- 一般会员政策工作组 https://st.icann.org/alac/index.cgi?at_large_policy_working_groups
- 一般会员电子邮件列表 (包括 RALO 邮件列表) <http://atlarge-lists.icann.org/mailman/listinfo>
- 关于 ALAC 的 ICANN wiki 条目 <http://icannwiki.org/ALAC>

公众参与 ICANN

- 参与 ICANN <http://www.icann.org/participate/>
- ICANN 公众参与网站 <http://public.icann.org/>
- ICANN 公众意见 http://www.icann.org/public_comment/“此页面简洁明了地列出哪些公众意见征询期目前处于开放状态”
- ISOC 参与 ICANN
- ISOC - 讨论 ISOC 参与 ICANN 的分会会议和成员会议，2007 年 6 月 29 日
http://www.isoc.org/isoc/chapters/meetings/sanjuan_icann.php



- ISOC - 讨论 ISOC 参与 ICANN 的分会和成员会议，2007 年 10 月 28 日
http://www.isoc.org/isoc/chapters/meetings/la_20071028.php

ICANN 评审 (包括 ALAC 评审)

- ICANN 章程，2008 年 2 月 15 日 - 第 4 款，定期评审 ICANN 的结构和运营
<http://www.icann.org/general/bylaws.htm#IV>
- ICANN 独立评审 <http://icann.org/reviews/>
- ICANN GNSO 改进 <http://www.icann.org/topics/gnso-improvements/>
- ICANN 提名委员会的评审 <http://www.icann.com/reviews/nomcom-28feb07.htm>
- ICANN 一般会员咨询委员会的评审 <http://icann.org/reviews/alac-28feb07.htm>
- ALAC：自我评估和后续步骤，2006 年 11 月 1 日 http://icannwiki.org/ALAC_Self_Review
- ALAC 自我审核的摘要，2007 年前后
https://st.icann.org/alac/index.cgi/Summary%20of%20Interim%20ALAC%20Self%20Review%20Document%20-EN.doc?action=attachments_download;page_name=28_october_2007;id=20071027223727-1-22830
- Final Terms of Reference for Independent Review of the At-Large Advisory Committee (ALAC)，2007 年 6 月 20 日 <http://icann.org/reviews/alac/alac-review-final-tor-20jun07.pdf>
- Request for Proposals for Independent Evaluator for At-Large Advisory Committee (ALAC) <http://icann.org/reviews/alac/icann-alac-rfp-20jun07.pdf>
- 独立评估人员征询公众对一般会员咨询委员会 (ALAC) 评审的意见，2008 年 2 月 10 日
<http://icann.org/announcements/announcement-10feb08.htm>



10 附录



10.1 附录 A - 委任范围交叉引用表

在以下表中，左列中的条目直接从委任范围获得；右列中的条目是对本报告中涉及相应主题的各部分的交叉引用

问题	参考
第 I 部分. ALAC 在 ICANN 组织中有没有长期宗旨？	
1. ALAC 的工作目标是什么？	ALAC 及其宗旨
2. 是否需要修订章程中的 ALAC 基础？	ALAC 在 ICANN 组织中有没有长期宗旨？
3. 为什么 ALS 应该寻求认证并努力创建 RALO？	ALS 认证趋势
4. 为什么互联网个人用户应该尝试通过 ALAC 参加 ICANN 流程？	互联网个人用户为何应该设法参与？
5. 互联网个人用户了解 ALAC 及其结构的难易程度如何？	互联网个人用户能否了解一般会员组织结构？
6. ALAC 对与互联网个人用户利益相关的 ICANN 活动提供了哪些建议，ICANN 对这些建议的采纳程度如何？	一般会员组织结构对于向 ICANN 提供建议的影响
7. 这些利益是否与 ICANN 组织结构中其他部门提出的利益有所不同？	ALAC 是不是最合适的传播媒介？
8. 互联网个人用户通过 ALAC 及其活动在 ICANN 中获得了多大的发言权？	互联网个人用户通过 ALAC 在 ICANN 中获得了多大的“发言权”？
9. 互联网个人用户是否可明确地由相应董事会咨询委员会和 ALAC 代表？	ALAC 是不是最合适的传播媒介？ 互联网个人用户通过 ALAC 在 ICANN 中获得了多大的“发言权”？
10. ALAC 应该朝着什么方向进行发展？	ALAC 的服务宗旨



问题	参考
11. 互联网个人用户还可以通过哪些其他方式向 ICANN 提供集体建议和主张？其他选择（即，一般会员董事会席位、以一般会员为主的支持组织或 GNSO 的一般会员社群）的优点、缺点和费用情况如何？	ALAC 是不是最合适的传播媒介？
12. 当前 ALAC 和一般会员组织结构的优点、缺点和费用情况如何？	ALAC 是不是最合适的传播媒介？
13. ALAC/RALO/ALS 系统的地域性和分布式结构可为 ICANN 带来什么样的附加价值？	ALAC 及其构成 地区性一般会员组织 (RALO)
14. 根据章程中第 IV 条第 4 款第 1 段，应多长时间对 ALAC 进行一次定期评审？	评审的目的
第 II 部分. 是否能够对结构或运营进行某些更改以提高 ALAC 的效力？	
结构	
13. 认证 ALS 和创建 RALO 的标准是否充分？	ALAC 及其构成 地区性一般会员组织 (RALO)
14. 有多少个 ALS 已经过认证，这种级别的认证与预期和目标相比有何差距？在经过认证的实体（例如，ISOC 分会）之前是否有共同的趋势？在未经认证的实体之间是否有共同的趋势？	ALS 认证趋势
15. 哪些因素影响了 RALO 的组建？此次评估是否会因地区而异？	ALAC 及其构成 地区性一般会员组织 (RALO)



问题	参考
16. 在本文撰写之时，已有 4/5 的 RALO 成立。影响 RALO 组建过程的重要因素有哪些？每个地区是否存在影响 RALO 组建过程的明显不同的因素？还是所有地区都面临着相似的挑战？已确立结构和受支持的 RALO 是否具有促进其履行章程中所述职责的工作方式？	ALAC 及其构成 地区性一般会员组织 (RALO)
17. ALAC 的三个不同层次 (ALS、RALO 和 ALAC 本身) 可以对 ICANN 活动提供哪些建议？这些建议是否曾发生过冲突？	一般会员组织结构对于向 ICANN 提供建议的影响
18. 是否应撤销或更改这三个结构层次中的任何一个？如果是，如何撤销或更改？	ALAC 及其构成 地区性一般会员组织 (RALO)
19. 设置区域代表是否是组织 ALAC 的有效方式？当前的 ICANN 模型以 5 个地区为主，这是否适合于作为 RALO 的基础？	ALAC 及其构成 地区性一般会员组织 (RALO)
20. ALAC 结构中的次区域小组是否应承担任何责任？	ALAC 及其构成 地区性一般会员组织 (RALO)
21. 发展中国家的个人用户是否可以适当参与 ALAC/一般会员框架并得以体现？	ALAC 是不是最合适的传播媒介？ ALAC 及其构成 地区性一般会员组织 (RALO)
22. ALAC 向提名委员会指定了 5 名代表。这些代表对 ICANN 领导职位的人员选配有何影响 (如果有的话) ？	选择 ALAC 成员
23. ALAC 的董事会联络员、GNSO 理事会和 ccNSO 理事会对 ICANN 政策和活动提供了哪些建议？	其他联络员 ALAC 向 ICANN 提供的建议的级别



问题	参考
24. 这些建议的采纳程度如何或者有什么显著的影响？	ALAC 向 ICANN 提供的建议的级别
25. 董事会和各理事会的无表决权联络员席位以及政策任务组的无表决权席位是否会代表一般会员社群提供充分的意见？	其他联络员 一般会员组织结构对于向 ICANN 提供建议的影响 到目前为止 ALAC 的效力 ALAC 向 ICANN 提供的建议的级别
26. 一般会员联络员如何确保他们向董事会和各理事会提供的建议能够反映出 ALAC 和一般会员社群的观点？联络员与一般会员社群以及他们在其中担任职务的理事会之间如何沟通信息？	其他联络员 ALAC 向 ICANN 提供的建议的级别 政策制定和意见
27. 哪些步骤可能会帮助互联网个人用户更广泛地向 ICANN 社群表达他们的观点和立场。	互联网个人用户通过 ALAC 在 ICANN 中获得了多大的“发言权”？ 政策制定和意见 工具及其使用
28. ALAC 如何与 ICANN 的其他社群展开互动？这些社群是否能够有效地实现 ALAC 通过互联网个人用户提供建议这一目标？除了与联络员联系之外，它们是否与董事会、GNSO 和 CCNSO 定期进行沟通？	外延活动/沟通
构成	
21. ALAC 能够发挥效力的最佳规模是多大？	ALAC 的最佳规模
22. 如何挑选 ALAC 成员？	选择 ALAC 成员
23. 临时 ALAC 的成员和那些已由 RALO 选定（或推选）的成员可以反映互联网个人用户的哪些利益？对此问题的回答是否会因地区而异？	ALAC 及其构成 选择 ALAC 成员



问题	参考
24. 是否会以透明的方式挑选 ALAC 的成员？	选择 ALAC 成员
25. NomCom 从 ALAC 的 15 名成员中选出 5 名成员 (30%) 是否出现过问题？	选择 ALAC 成员
26. 当前的 ALAC 成员挑选方法是否适用？或者是否需要对此方法进行更改，如对全部的 15 位成员实行公开选举？成员数量为 15 是否合适，还是太少或太多？	选择 ALAC 成员
27. 假设 NomCom 选举将继续进行，那么当前对 ALAC 成员挑选的调整方法（由 NomCom 选出五名，RALO 选出十名）是否是实现 ALAC 目标的最佳方法？是否还有任何其他值得考虑和实施的方法？	选择 ALAC 成员
28. ALAC 成员是否具备有效开展工作所需的技能？	选择 ALAC 成员
29. ALAC 主席应承担哪些职责？如何选拔 ALAC 主席？	选择 ALAC 成员 主席职责和选举
30. ALAC 是否应有其他职员？	选择 ALAC 成员
内部程序	
27. ALAC 的程序是否能够足以指导其各方面的工作？	内部程序与政策
28. ALAC 的决策和行动在哪些方面与其程序保持一致？	ALS 合规性
29. 与 ALS 和 RALO 认证有关的决策是如何制订的？	ALS 认证标准
30. 认证决策是否必须经过评审？如果是，如何进行评审？	申请人评审



问题	参考
31. 调查员在 ALAC 活动中扮演什么角色？	调查员程序



问题	参考
32. 调查员建议的采纳程度如何？	调查员程序
33. 如何使 ALAC 的程序、决策和行动更加透明？	内部程序与政策
34. ALAC 成员和 ALS 身份的候选人之间的实际或潜在利益冲突是如何解决的？	选择 ALAC 成员
35. 是否有适当的足够保护措施可用来识别和解决潜在或实际的利益冲突？	选择 ALAC 成员 利益冲突
36. ICANN 已向 ALAC 提供了什么样的支持？这种程度的支持是否合适？在财务、制度和人员支持方面，除了现有的措施之外，还需要哪些其他类型的措施？	补充资源 差旅政策/程序
37. ALAC 社群的成员是否相信他们能够以一种可以理解的语言提供制订明智决策所需的信息？	外延活动/沟通
38. ALAC 通常如何确定就有关 ICANN 具体问题和流程方面提供哪些建议？哪些程序决定如何制订与 ALAC 职位、建议、解决措施以及对董事会、GNSO 和其他 ICANN 实体的其他意见相关的决策？ALAC 如何确保 ALS 和 RALO 参与制订与政策建议相关的决策，以及在 ICANN 征询意见的截止日期前确保他们的建议能够反映出一般会员社群的观点？	政策制定和意见 政策制定
外延活动和沟通	
39. 一般会员外延活动的目的是什么？	外延活动/沟通



问题	参考
40. 外延活动在招募 ALS 和建立 RALO 方面有什么作用？	外延活动/沟通
41. 在一般会员社群的外延活动中，网站、wiki、博客和电子邮件论坛等在线工具起到什么作用？	工具及其使用
42. ICANN 会议上和互联网相关事件的外延活动对一般会员社群的知情参与是否产生了显著的影响？	外延活动现场工作
43. 如何改进非英语的外延活动和沟通？	外延活动现场工作
44. 在 ALAC 和 ICANN 的运作中，如何反映各种不同语言和文化的地区情况？是否有任何区域需要改变或改进？	工具及其使用
整体情况	
43. ALAC 流程的年度费用是多少？	补充资源
44. ALAC 是否具有完成其任务所需的资源？	补充资源
45. 有哪些其他的通用或具体措施可提高其效力？	制定计划
46. 如果有的话，采取这些措施需要的费用是多少？	制定计划 补充资源



10.2 附录 B - Westlake Consulting Limited 简介

Westlake Consulting Limited (WCL)⁷⁹ 是一家总部位于新西兰的全球性咨询公司。我们可向公共部门和私营企业中的董事会以及负责组织管理、结构和董事会管理关系的首席执行官们提出建议。

我们拥有与非政府组织 (NGO)、非营利组织以及介于核心政府部门和完全商业化企业之间的组织的独特合作经验。

公司以虚拟咨询公司的模式运营，将最优秀的独立专业人士和与每个要求相关的独特技能相结合。在与其他国家/地区客户的合作过程中，WCL 利用的是新西兰的地理时区 (UTC + 12 小时)，其工作日比世界上其余国家/地区提前几个小时开始，而且还与美国的前一工作日有所重叠。

对于一般会员咨询委员会的此次独立评审，评审小组由以下成员组成，他们参与了部分或全部评审工作：

评审主管 - Richard Westlake，文学硕士 (牛津大学)

在除了传统有限责任公司以外的各类组织中，WCL 的常务董事 Richard 是公认的管理方面的权威人士，也是经验丰富的董事长和董事。他目前不仅担任新西兰标准理事会 (新西兰国家标准机构，ISO 和 IEC 的成员) 的主席，而且在其他几个董事会内任职。他曾在 WCL 2006-2007 年的 InternetNZ 组织结构评审中担任评审主管，InternetNZ 负责 .nz 域 的运营，它不仅是 ccNSO 和 APTLD 的成员，而且还是获得 ICANN 认证的一般会员组织结构。

WCL 高级顾问 - Vaughan Renner，工商管理硕士、优秀生 (荣誉学士学位)、理学士

Vaughan 有 20 年的主管经验，曾担任过首席执行官、高级领导职务和总经理。除了 WCL 的高级顾问头衔之外，他还担任了一定范围的董事会职务。他曾在 WCL 的 InternetNZ 组织结构评审中担任第二评审主管。

⁷⁹ <http://www.westlakenz.com>



顾问 - Colin Jackson , 文学硕士 (剑桥大学)

Colin 是一位独立 ICT 顾问。他从 1995 年开始便涉足互联网管理，当时曾是 InternetNZ 的创办人员之一。从 2005 年到 2007 年，曾担任 InternetNZ 总裁一职。他曾多次参加 ICANN 会议，并主持了 2006 年 3 月在惠灵顿召开的 ICANN 会议。此外，Colin 还曾以 InternetNZ 代表的身份参加 ccNSO 并以新西兰政府代表的身份参加 GAC。

顾问 - Alick Wilson , 理学士 (荣誉学士学位)

Alick 是一位独立管理和 ICT 顾问。他不仅是 ICANN 通用名称支持组织 (GNSO) 的前任评议员，而且还曾是新西兰信息技术协会 (ITANZ) 执行委员会的成员。他以前与别人合作创办了大型的独立 ICT 咨询公司，并曾担任美国公共 IT 服务公司 Intelligroup, Inc 的董事，该公司在印度拥有海外支持中心，并在全世界设立分公司。

研究员和项目协调员 - Victoria Macbeth , 文学学士 , 美术学士

Victoria 是一位专业作家和研究员，在评审的后期阶段加入了 WCL 评审小组。她在美国完成学业，后来曾与首席执行官和董事会成员进行合作，并帮助完成报告各组成部分的整合工作，从而使项目得以按时完成。



10.3 附录 C - 来源

我们通过以下方式向一般会员的跨部门成员和更广泛的 ICANN 社群征询意见：

- 于 2008 年 2 月召开的新德里会议上举行个人访谈。允许大多数访谈持续约一小时时间；
- 电话访谈。允许这些访谈持续约一小时时间；
- 对于要求获得特定信息的个人请求给予书面答复；
- 为回应提案请求而提供书面提案。提案的范围包括对与提议者相关且十分重要的具体点作出评论的段落，以及对评审委任范围中所有问题的完整作答；
- 在新德里会议上与其他人员就有关一般会员事务进行非正式的口头交谈；
- 与少数重要人员进行电话访谈，以获取或验证信息。

已接受采访或回复书面提案请求的每个人都可获悉此次评审的隐私政策。

下面的列表中列出了我们征询意见的每个人，以及其所在地区、国籍和与 ICANN 的关系。

借此机会，我们要感谢在此次评审中帮助提供意见的所有人，其中包括此列表中由于疏忽而漏掉的任何人，以及在很多方面给予援助的 ICANN 员工。



姓名	国家/地区	地区	组织	2008年2月的状态	职位
Alan Greenberg	加拿大	不适用	ALAC	现任	委员会成员
			GNSO 理事会	现任	ALAC 联络员
Annette Muehlberg	德国	欧盟	ALAC	现任	委员会成员
Avri Doria	美国	不适用	GNSO 理事会	现任	主席
Beau Brendler	美国	不适用	ALAC	现任	委员会成员
			消费者报告网络观察 [ALS]	现任	董事
Bertrand de la Chappelle	法国	欧盟	GAC	现任	成员
Calvin Browne	南非	非洲	ISOC 南非分会 [ALS]	现任	成员
Carlos Aguirre	阿根廷	拉丁美洲和加勒比海地区	ALAC	现任	委员会成员
			NCU 社群	现任	ALAC 联络员
Cheryl Langdon-Orr	澳大利亚	亚太地区	ALAC	现任	主席
			AUDA	现任	董事
			澳大利亚互联网协会 [ALS]	现任	财务员
Chris Disspain	澳大利亚	亚太地区	ccNSO	现任	主席
Danny Younger	美国	不适用	ISOC 纽约分会	现任	成员
Denise Michel	美国	不适用	ICANN 员工	现任	负责制订政策的副总裁
Dennis Jennings	爱尔兰	欧盟	ICANN 董事会	现任	董事会成员
Didier Kasole	刚果	非洲	AFRALO	现任	秘书
Doug Brent	美国	不适用	ICANN 员工	现任	首席运营官
Evan Leibovitch	加拿大	不适用	NARALO	现任	主席
Frank Ellermann		欧盟	ICANN 社群	现任	成员



姓名	国家/地区	地区	组织	2008年2月的状态	职位
Frank Fowlie	美国	不适用	ICANN 员工	现任	调查员
Garth Graham	加拿大	不适用	Telecommunities Canada [ALS]	现任	董事
George Sadowsky	美国	不适用	NomCom	现任	主席顾问
Hagen Hultzsch	德国	欧盟	ICANN 董事会	前任	董事会成员
			NomCom	现任	主席
Hong Xue	中国	亚太地区	ALAC	前任	委员会成员
			IDN	现任	ALAC 联络员
Izumi Aizu	日本	亚太地区	ALAC	现任	委员会成员
			互联网用户网络 (东京) [ALS]	现任	委员会成员
Jacqueline Morris	特立尼达和多巴哥	拉丁美洲和加勒比海地区	ALAC	前任	主席
			ccNSO	现任	ALAC 联络员
Janis Karklins	拉脱维亚	欧盟	GAC	现任	主席
			ICANN 董事会	现任	GAC 联络员
JFC Morfin	法国	欧盟	ICANN 社群	现任	成员
Jonathon Nevett	美国	不适用	注册商社群	现任	主席
José Ovidio Salgueiro	委内瑞拉	拉丁美洲和加勒比海地区	ALAC	现任	委员会成员
Kieren McCarthy	美国	不适用	ICANN 员工	现任	负责公众参与的总经理
Kristina Rosette	美国	不适用	GNSO 理事会	现任	理事会成员
Les Allinson	斐济	亚太地区	ISOC 太平洋岛分会 [ALS]	现任	财务员



姓名	国家/地区	地区	组织	2008年2月的状态	职位
Lynn St Amour	美国	不适用	ISOC	现任	CEO
Marilyn Cade	美国	不适用	CBU 社群	现任	成员
			GNSO 理事会	前任	理事会成员
Milton Mueller	美国	不适用	NCU 社群	现任	主席
Nguyen Thu Hue	越南	亚太地区	ALAC	现任	委员会成员
Nick Ashton-Hart	法国	欧盟	ICANN 员工	现任	负责一般会员的董事
Patrick Jones	美国	不适用	ICANN 员工	现任	注册联络经理
Paul Twomey	澳大利亚	亚太地区	GAC	前任	主席
			ICANN 董事会	现任	总裁兼 CEO
Peter Dengate Thrush	新西兰	亚太地区	ICANN 董事会	现任	主席
Philip Sheppard	比利时	欧盟	CBU 社群	现任	代表
			GNSO 理事会	现任	理事会成员
Robert Guerra	加拿大	不适用	ALAC	现任	副主席
			NCU 社群	现任	执行委员会成员
			Privaterra [ALS]	现任	常务董事
			SSAC	现任	ALAC 联络员
Roberto Gaetano	意大利	欧盟	ALAC	前任	委员会成员
			GNSO 评审工作组	现任	主席
			ICANN 董事会	现任	副主席
Sébastien Bachollet	法国	欧盟	ALAC	现任	委员会成员
			ISOC 法国分会 [ALS]	现任	委员会成员
Siavash Shahshahani	伊朗	亚太地区	ALAC	前任	副主席
Steve Crocker	美国	不适用	ICANN 董事会	现任	SSAC 联络员



姓名	国家/地区	地区	组织	2008 年 2 月的状态	职位
			SSAC	现任	主席
Thomas Roessler	德国	欧盟	ALAC	前任	委员会成员
Tricia Drakes	英国	欧盟	ALAC 评审工作组	现任	主席
			ICANN 董事会	前任	董事会成员
Vanda Scartezini	巴西	拉丁美洲和加勒比海地区	ALAC	现任	副主席
			GAC	前任	副主席
			ICANN 董事会	前任	董事会成员
Veronica Cretu	摩尔多瓦	欧盟	ALAC	现任	委员会成员
Vint Cerf	美国	不适用	ICANN 董事会	前任	主席
Vittorio Bertola	意大利	欧盟	ALAC	前任	主席
			ALAC 评审工作组	现任	成员
			ICANN 董事会	前任	ALAC 联络员



姓名	国家/地区	地区	组织	2008 年 2 月的状态	职位
Wendy Seltzer	美国	不适用	ALAC	前任	委员会成员
			ICANN 董事会	现任	ALAC 联络员
Yrjo Lansipuro	芬兰	欧盟	GAC	现任	成员



10.4 附录 D - 职位说明草案

职位说明 - ALAC 主席

ALAC 主席负责领导 ALAC 的管理和战略工作，以履行章程中提出的职责。

除了此处规定的任务外，主席还应履行章程或 ALAC 程序规则中明确规定的所有职责。

主席由 ALAC 的成员选举产生，任期为两年。

具体职责

1. 策略领导：

- 引导 ALAC 考虑政策的制订和未来的方向；
- 引导 ALAC 考虑策略规划；以及
- 在业务规划方面支持 ICANN 员工的工作。

2. 通过面对面或电话方式主持 ALAC 会议。在必要时，可将工作委托给副主席。

3. 确保遵守 ALAC 的程序规则。

4. 代表 ALAC 协商和管理支持 ICANN 员工的协议。

5. 设置 ALAC 会议的日程安排（咨询副主席、联络员和通过 ICANN 员工的协助）。

6. ALAC 联络员和工作组

主席负责确保相应的工作组各司其职，以使 ALAC 的工作得以顺利开展。因此，主席将执行以下工作：

- 建议组建/撤销工作组；



- 向 ALAC 提名工作组的主席；
- 监督工作组的工作；
- 向其他 ICANN 机构提名 ALAC 联络员，供 ALAC 参考。



7. 沟通和外延活动

与 ICANN 员工进行合作时，主席应确保：

- ALAC 内部以及 ALAC 与 RALO 之间的沟通恰当而充分；
- 承办与潜在 ALS 的外延活动。

8. 报告

在员工的协助下，向 ICANN 董事会提供有关 ALAC 会议的书面报告，并在必要时也要向 AGM 提供。

9. 代表 - 适当在会议和职能上代表 ALAC。在必要时，可将工作委托给副主席。



职位说明草案 - ALAC 成员

ALAC 成员在 ICANN 的流程和政策制订方面代表一般会员社群。ALAC 成员的任期为两年，成员构成方式为：由每个地区性一般会员组织 (RALO) 各指定两名，目前由提名委员会 (NomCom) 指定五名。

ALAC 成员将与 ALAC 主席、副主席及其他 ALAC 成员、ICANN 内部的其他机构成员以及 ICANN 员工建立关系。由 RALO 任命的 ALAC 成员也将与各自的 RALO 保持关系。由 NomCom 任命的 ALAC 成员无需与 RALO 保持关系。无论由谁指定，所有 ALAC 成员都应始终为一般会员社群的最佳利益而努力工作。

ALAC 成员应筹备和参加 ALAC 会议，包括在 ICANN 会议期间同时举行的面对面会议，以及通过电子方式举行的其他各类会议。他们还应加入 ALAC 电子邮件列表或可能提供的其他基于互联网的各种参与形式。

ALAC 成员应随时准备好响应工作组的要求，或在被邀请的情况下考虑担任联络员角色。

